



# feedback

Rapports de difficultés en service de l'aviation canadienne

## table des matières

ÉCHOS DU HANGAR .....	deuxième de couverture
AVIONS .....	1
CIRAVIONS .....	4
MOTEURS .....	5
PRENEZ GARDE .....	6
PIÈCES NON APPROUVÉES SUSPECTES .....	6
CN RELATIVES AUX ÉQUIPEMENTS .....	7
ARTICLE DE FOND .....	8
SAIB DE LA FAA .....	9
PIÈCES NON APPROUVÉES PAR LA FAA .....	10
SYMPOSIUMS DES TEA .....	10
LISTE DES RDS .....	11

# échos du hangar

## Un message pour le personnel d'entretien d'aéronefs

### Les modifications au RAC 591 - Rapport de difficultés en service, sont maintenant en vigueur

<http://info.tc.gc.ca/aviationcivile/ServReg/Affaires/rac/Partie5/591.htm>

La sous-partie 91 de la partie V du RAC a récemment été révisée avant d'être publiée sur le site Web de Transports Canada (TC). Les principales modifications découlent de l'élaboration de nouvelles exigences et de la nouvelle méthodologie permettant à TC de mettre au point des mesures correctives à la lumière des déficiences, des cas de mauvais fonctionnement ou des défaillances signalés en service pour un produit, un composant, un équipement ou une pièce aéronautique. Les modifications visent aussi à améliorer le système de rapports et à mieux répondre aux exigences énoncées à l'article 4.3.8 du chapitre 4 de la partie II de l'Annexe 8 de la Convention relative à l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI).

Ces modifications toucheront les titulaires des documents d'aviation canadiens qui suivent et qui sont tenus de signaler à Transports Canada les difficultés en service. Le signalement volontaire est fortement recommandé pour tous les autres secteurs de l'Aviation civile.

Le format utilisé pour présenter la structure réglementaire a légèrement changé. La plupart des renseignements qui figuraient auparavant dans les appendices A, B, C et D du chapitre 591 du MN ont été transférés dans la nouvelle Circulaire consultative numéro 591-001.

Titulaires de certificat(modifié 2004/12/01)		En vertu de la sous-partie du RAC
Unités de formation au pilotage (avion et hélicoptère)		406
Constructeurs de produits aéronautiques		561
Titulaires de certificat de type		511
Titulaires d'approbation de modifications et de réparations(modifié 2004/12/01)		513
Distributeurs de produits aéronautiques		563
Organismes de maintenance agréés		573
Exploitants privés - transport de passagers		604
Exploitants aériens (services commerciaux)		706
	Ancien format	Nouveau format
Réglementation	RAC 591	RAC 591
Norme	MN 591	MN 591
Document consultatif	Appendices de la norme	Circulaire consultative 591 001

Cette modification comprend plus précisément les changements suivants :

- l'ajout, dans cette exigence, d'une définition de rapport de difficultés en service et de pièces non approuvées;
- le signalement des pièces non approuvées par l'entremise du système de rapports de difficulté en service est maintenant obligatoire, et chaque rapport ne doit servir à signaler qu'un seul cas;
- l'ajout d'une liste précisant l'information minimale requise devant être fournie avec le rapport de difficultés en service.

Pour plus de renseignements, communiquer avec votre Centre local de Transports Canada (CTC) ou avec Transports Canada, Maintien de la navigabilité, à Ottawa.

<http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/certification/continuing/menu.htm>.

Pour de plus amples renseignements ou pour recevoir des exemplaires de **feedback** ou d'autres publications de l'Aviation civile, appelez au 1 800 305-2059 ou venez visiter notre site Web à [www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification](http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification). Afin de ne pas manquer la livraison de vos numéros, envoyez tout changement d'adresse au :

Centre de communications de l'Aviation civile de Transports Canada, (AARC), Place de Ville, Ottawa (Ontario) K1A 0N8.

#### ©Travaux publics et Services gouvernementaux, Canada, 2005

Le ministère des Transports du Canada autorise à reproduire le contenu de cette publication, en tout ou en partie, pourvu que tout le crédit lui soit attribué et que toute reproduction soit effectuée fidèlement. Bien que le ministère des Transports du Canada ait autorisé l'utilisation de cette publication, il n'est aucunement responsable de la présentation de l'information ni de l'interprétation qui pourrait en être faite.

Il se peut que le présent exemplaire de cette publication ne soit pas à jour et ne comporte pas les modifications apportées à l'original. Pour en obtenir une copie à jour, veuillez communiquer avec le ministère des Transports du Canada.

Le contenu de cette publication ne doit servir que de guide, et il ne doit en aucun cas être cité ou considéré comme ayant force de loi. Il peut en tout temps et sans préavis devenir périmé, en tout ou en partie.

#### Avis/Exonération de responsabilité :

Les *Rapports de difficultés en service* (RDS) sont habituellement publiés intégralement. Transports Canada n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude ou au contenu de ces rapports. Seules les fautes de grammaire ou d'orthographe sont corrigées. Le contenu des rapports peut être réduit, et les références personnelles qu'ils comportent peuvent être supprimées.

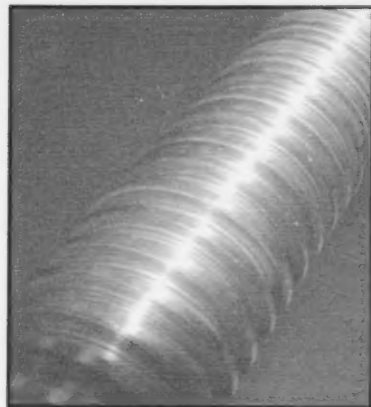
*This publication is also available in English.*

# avions

BEECH A100

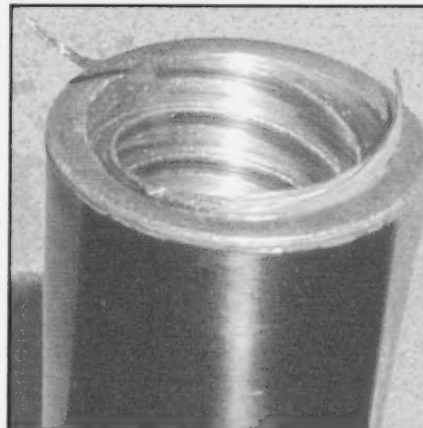
RDS n° 20040705001

## Défaillance du vérin de commande du train d'atterrissage



L'avion était sur les vérins, et une vérification du cycle de fonctionnement du train d'atterrissage avait été effectuée lorsque le personnel de maintenance a remarqué que les trappes du train d'atterrissage étaient demeurées ouvertes alors que le train était rentré. Le vérin de commande a été déposé, puisqu'on pensait qu'il avait subi un glissement interne, faisant en sorte qu'il était désynchronisé par rapport aux vérins de commande du train avant et du train principal droit.

L'inspection du vérin de commande après sa dépose a montré l'existence d'une résistance interne excessive. Le vérin de commande a été envoyé à un atelier de révision pour un examen plus approfondi.



Notre correspondant a ajouté que l'atelier de révision a démonté le vérin de commande et a découvert que ce dernier avait subi une usure excessive, que certains des filets de l'écrou avaient été arrachés et que les filets de la vis étaient rayés. Le tout a été envoyé à Raytheon pour une analyse plus approfondie.

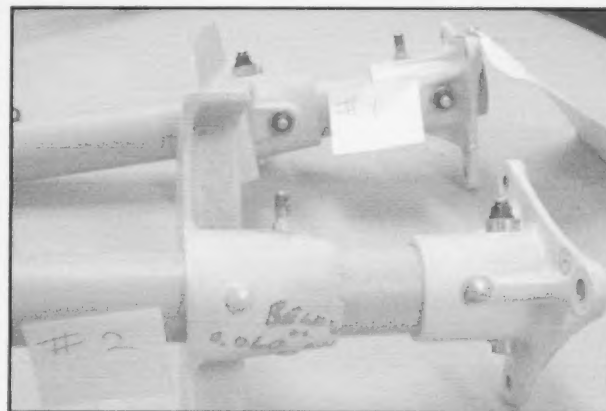
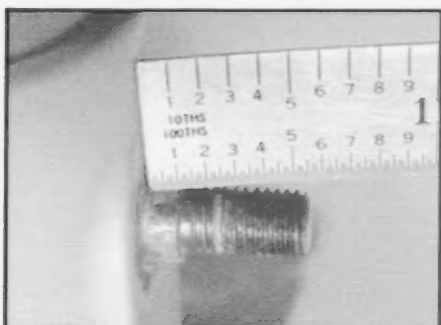
Le vérin de commande cumulait seulement 760 cycles depuis sa dernière révision. Ces vérins doivent habituellement être révisés aux 7 500 cycles, et le jeu axial, aux 1 000 cycles.

## Goupille du tube de conjugaison de la gouverne de profondeur

RDS n° 20040608002

Pendant la pose du nouveau tube de conjugaison (réf. 1156100103) de la gouverne de profondeur, un technicien a remarqué que l'une des goupilles coniques avait été posée au delà des limites du fabricant. Le petit bout du tube de conjugaison dépassait de 0,125 pouce la surface du support.

Le chapitre 27-30-00 du manuel de maintenance stipule à la page 202A que " la partie du petit bout de la goupille conique qui dépasse du support doit mesurer entre 0,000 et 0,060 pouce. Si ce n'est pas le cas, de nouvelles pièces sont requises. "



Notre correspondant précise qu'un deuxième tube de conjugaison de gouverne de profondeur défectueux a été retrouvé dans le même état dans les magasins. Un troisième tube de conjugaison du même lot a également été retiré des magasins de l'entreprise.

Les tubes de conjugaison défectueux ont été retournés à l'avionneur pour qu'il prenne les mesures appropriées.

CESSNA 150M

RDS n° 20040610010

**Corrosion de la conduite de carburant**

Une odeur de carburant a été détectée dans le poste de pilotage. Une enquête a révélé que la conduite de carburant, réf. 040031158, qui se trouvait sous le plancher, directement en avant du point de vidange inférieur et en arrière du robinet d'arrêt carburant, comportait un trou minuscule par lequel le carburant fuyait. Cette conduite passe au travers d'une cloison, mais elle a subi de la corrosion et des piqûres dans la zone entourant l'œillet.

Même si, dans ce cas, l'œillet était en bon état, l'accumulation d'eau et de saletés peut provoquer de la corrosion. Une détection rapide peut réduire le temps d'immobilisation.

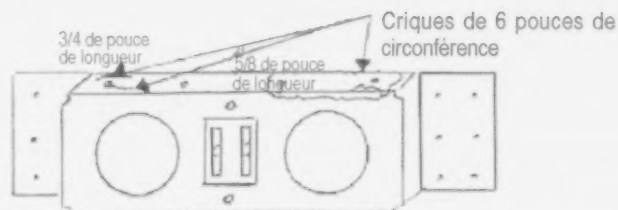
CESSNA 152

RDS n° 20040622006\

**Criquage du plan fixe horizontal**

Durant une inspection, on a découvert des criques à plusieurs endroits du plan fixe horizontal.

On rappelle aux TEA d'inspecter minutieusement ces endroits, là où les défauts peuvent parfois être difficiles à déceler.

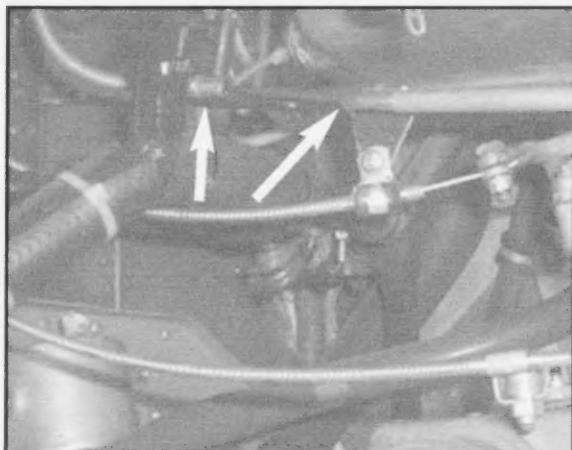


CESSNA 172

RDS n° 20040621010

**Usure de l'extrémité sertie de la manette des gaz**

RDS n° 20040628004



Durant l'inspection, on a découvert que l'extrémité articulée sertie, réf. 2520851, de la manette des gaz était lâche. Cette pièce avait été remplacée 160 heures auparavant par une pièce neuve provenant du constructeur.

On a rapporté dans un deuxième RDS que l'extrémité articulée sertie de la manette des gaz était usé au point où l'extrémité sphérique pouvait être retirée facilement de son embout.

Cette défectuosité a été découverte au cours d'une vérification périodique, et il s'agit du deuxième cas signalé par le même exploitant au cours des dernières semaines. La pièce a été retournée au fabricant pour évaluation.

On rappelle aux TEA d'inspecter minutieusement ces endroits et de toujours s'attendre à l'inattendu. Cette pièce semble avoir subi une défaillance prématurée.

CESSNA 525

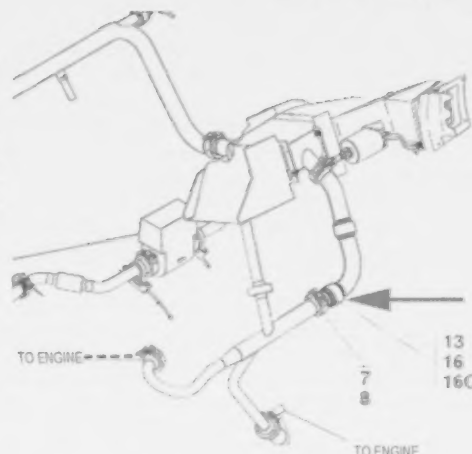
RDS n° 20040624009

**Usure des raccords des conduites de prélèvement d'air**

Durant le point fixe avant le vol, le pilote a remarqué une augmentation considérable de la température inter turbines lorsque la puissance a été augmentée. Une inspection des raccords des conduites de prélèvement d'air a révélé une fuite de l'air de prélèvement, mais sans toutefois révéler une usure importante. À deux occasions, le raccord, réf. W99124CE, s'est détaché et a permis l'ouverture du joint, d'abord sur le moteur gauche, puis sur le moteur droit.

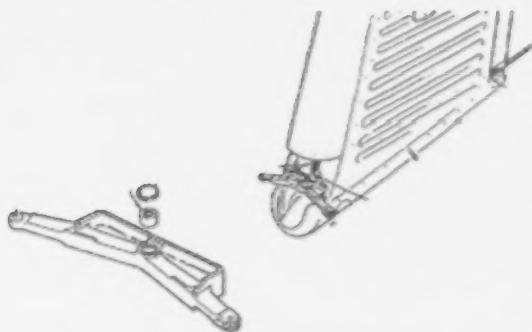
Notre correspondant a ajouté que cet aéronef avait été modifié aux installations du constructeur afin de remplacer le système de raccords flexibles et de tubes du circuit de prélèvement d'air par un nouveau système.

Ce nouveau système présente des difficultés inhérentes d'alignement et devrait être inspecté attentivement.



DE HAVILLAND DHC-6 300

RDS n° 20040611008

**Défaillance d'un palier du gouvernail de direction**

Le pilote effectuait une vérification de la liberté de mouvement et du débattement des gouvernes au cours d'une inspection extérieure lorsqu'il a découvert que le gouvernail de direction faisait un bruit de claquement. Le palier de la ferrure de fixation inférieure du gouvernail de direction avait subi une défaillance, ce qui permettait au gouvernail de direction de frotter sur les supports de fixation. Le gouvernail de direction a été déposé, et le palier a été remplacé. Le support de fixation inférieure du gouvernail de direction a été inspecté, et aucune anomalie n'a été décelée.

Le gouvernail de direction a été remis en place, et ce dernier ainsi que le compensateur de la direction et le volet de compensation de la direction, ont été vérifiés, et tous étaient en bon état.

**Heures depuis la mise en service initiale : 233 536 heures**

*Rappelez-vous qu'il faut toujours déterminer la cause d'une anomalie, même si cette dernière semble anodine.*

*Certains problèmes peuvent attendre, d'autres, non...*

PIPER PA32RT 300T

RDS n° 20040811007

**Érailement d'un câble du système de pilote automatique**

Le pilote a soupçonné une défectuosité du tambour de compensation arrière, puisque le compensateur du stabilisateur se raidissait à basse température. Une inspection de l'ensemble du système a permis de découvrir que le câble, réf. 62701 135, était éraillé sur 60 % de sa surface aux alentours du moteur électrique du pilote automatique.

On a installé un nouveau câble auquel on a appliqué la tension correcte spécifiée, et une vérification fonctionnelle du système a été effectuée.

Notre correspondant pense que la faible tension du câble a permis à ce dernier de se coincer autour du tambour qui se trouve près du moteur du compensateur.

Une recherche effectuée dans la base de données des RDS a permis de découvrir quatre autres cas similaires. Le moteur du compensateur du pilote automatique n'est pas visible, puisqu'il se trouve sous le bord arrière de la cloison de la soute. Il faut faire preuve d'une grande vigilance pour bien effectuer l'inspection de cette zone.



PIPER PA 42 720 -

RDS n° 0040621003

**Câblage du circuit de détection des incendies**

Au cours de l'approche en vue de l'atterrissage, le voyant d'avertissement incendie du moteur droit s'est allumé. Le pilote a déchargé l'extincteur du moteur, coupé le moteur et déclaré une situation d'urgence. L'atterrissage s'est déroulé sans incident.

Le personnel de maintenance a inspecté le moteur, et rien n'indiquait qu'un incendie s'était déclaré. Le système de détection des incendies a été inspecté, y compris les trois sondes, réf. 5064200, qui ont fait l'objet d'un essai au moyen de l'appareil d'essai Megger. Deux des trois sondes étaient en bon état.

Sur l'échelle 0-200 ohms, la résistance était de 1 mégohm alors qu'elle aurait dû être infinie. Le technicien a vérifié la résistance à un réglage de 250 V, et la résistance est tombée à environ zéro, ce qui indique des contacts court-circuités ou corrodés.

La sonde défectueuse a été remplacée, et on a effectué l'essai du circuit, lequel a été satisfaisant.

## **giravions**

EUROCOPTER (AEROSPATIALE) AS 350BA ARRIEL 1B

RDS n° 20040817002

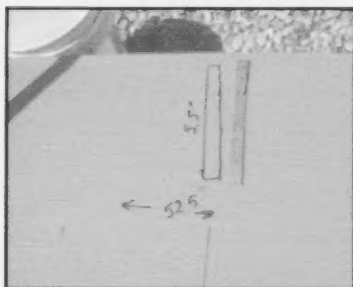
**Blocage d'un robinet de purge du moteur**

Pendant le vol, on a remarqué qu'un décrochage du compresseur pouvait se produire lorsque l'équipage augmentait la puissance. L'équipage a ensuite effectué un atterrissage normal.

Le personnel de maintenance a découvert que le microcontact de la vanne de décharge s'était défait et que les pièces brisées du galet s'étaient trouvées coincées entre le poussoir et le boîtier. Ces débris empêchaient l'ouverture et la fermeture normale du " papillon " de la vanne de décharge, ce qui entraînait le décrochage du compresseur lorsqu'on augmentait la puissance du moteur. Cependant, le papillon s'ouvrait tout de même suffisamment pour que le voyant dans le poste de pilotage indique une ouverture complète.

EUROCOPTER (AEROSPATIALE) AS 350BA

RDS n° 20040817003

**Fissure du revêtement de pale**

Au cours d'une inspection aux 100 heures, une fissure de 5 50 pouces (138 mm) a été découverte dans la zone C de l'extrados d'une des pales du rotor principal. La fissure dépassait la limite de maintenance du constructeur qui était de 4 00 pouces (100 m) dans cette zone.

*On devrait garder cette anomalie en tête lorsqu'on inspecte les pales du rotor principal.*



BELL 206B

RDS # 20040708012

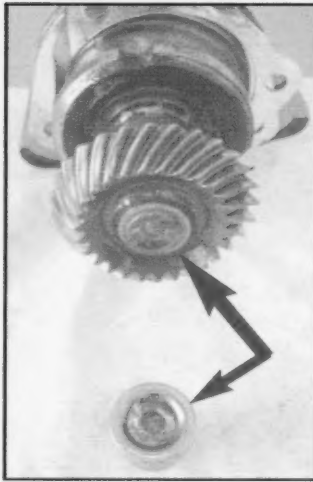
**Extinction du moteur**

Au cours d'un point fixe de maintenance, le moteur s'est éteint lorsque les pompes basse pression ont été coupées. L'extinction du moteur a pu être répétée. La recherche de panne a permis de révéler que de l'air s'infiltrait dans le circuit de carburant par l'entremise du robinet de vidange du filtre à carburant.

Le filtre à carburant, réf. 222-366-621-001, a été remplacé par la pièce de réf. 222 366 621 003, et un point fixe a été effectué. Le problème a été résolu.

HUGHES 369D

RDS # 20040825013

**Cisaillement de l'arbre de sortie de la boîte d'engrenages**

Le pilote a signalé qu'au moment où il effectuait une descente rapide, le levier de pas collectif est arrivé en fin de course inférieure et, après compensation au pied à droite, les pédales et la cellule se mettaient à vibrer. Au moyen d'une faible sollicitation du collectif vers la gauche et de la pédale à gauche, les vibrations cessaient. On a pu reproduire la même anomalie au sol en mettant du pied à droite lorsque le régime du rotor était amené pas-à-pas au maximum. L'enquête relative à la boîte d'engrenages du rotor de queue a révélé que l'arbre de sortie (réf. 369D25430) s'était brisé là où la bague intérieure du roulement à rouleaux d'alignement est montée à la presse contre l'extrémité intérieure de l'arbre de sortie.



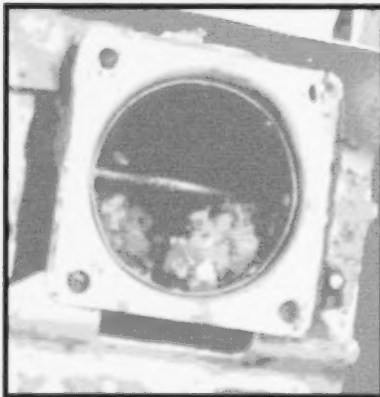
**Heures d'utilisation depuis la mise en service initiale : 2 926,4 heures**

Deux autres cas similaires ont été trouvés dans la base de données des RDS. Cependant, les deux anomalies ont été découvertes après l'inspection de la boîte d'engrenages à la recherche de débris de métal.

## **moteurs**

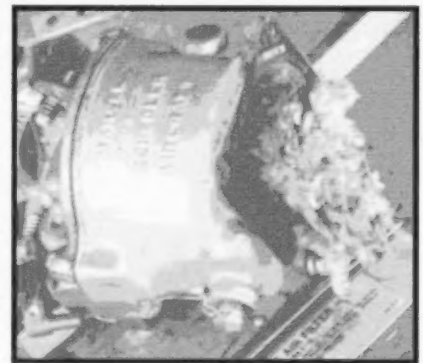
TELEDYNE CONTINENTAL TIO-300-D (Cessna 172H)

RDS # 20040819001

**Contamination du carburateur**

Après le démarrage du moteur qui n'avait pas servi depuis trois mois, le pilote a signalé que le fonctionnement du moteur était irrégulier et que la plage de fonctionnement du carburateur était limitée.

Le personnel de maintenance s'est penché sur la question et a trouvé une grosse souris dans le réchauffeur qui se situe près du venturi du carburateur. La souris s'y était introduite par les conduites du circuit de réchauffage de la cabine. Le nid de la souris contenait sept souriceaux!!



Assurez-vous que la commande du circuit de réchauffage de la cabine est fermée afin de prévenir des cas similaires.

feedback **feedback** feedback

## prenez GARDE

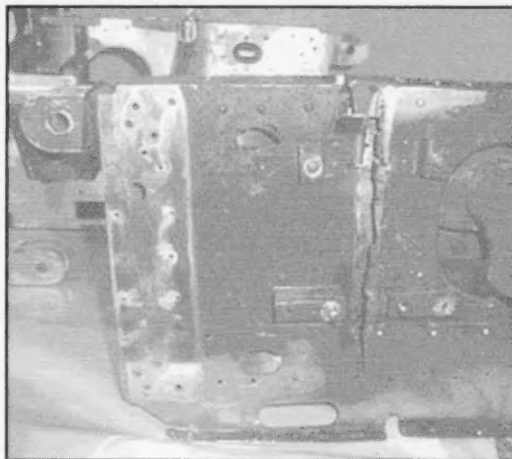
### CESSNA 310

#### Longeron d'aile criqué

La défectuosité suivante a été relevée lors de l'inspection aux 100 heures sur un avion (12 751 heures), ou on a découvert une défaillance structurale du longeron du caisson central de la voilure.

Le technicien d'entretien d'aéronefs (TEA) avait remarqué la présence de rides sur le revêtement de la partie inférieure du fuselage du côté inférieur droit. Une inspection plus poussée a révélé que l'âme du longeron du caisson central de voilure avant présentait une petite crique qui prenait naissance au niveau d'une ferrure de renfort qui est rivetée à la face avant de l'âme du longeron.

L'examen des dossiers techniques de l'avion a révélé que ce dernier avait été lourdement endommagé en janvier 1979 (1 408 heures), lorsqu'il avait heurté une congère sur la piste lors de l'atterrissage. La semelle de longeron supérieure a peut-être été endommagée au moment de cet accident et le dommage n'aurait pas été découvert pendant les réparations, car il devait être caché par le rail de siège, le tapis et la ferrure de renfort.



Avec les années, les charges répétitives ont engendré une crique dans la semelle du longeron qui s'est propagée vers le bas pour atteindre la face des âmes de longeron, derrière la ferrure de renfort et le tapis. La crique est finalement devenue visible sur l'âme du longeron avant lorsque la crique est devenue suffisamment longue pour ne plus être cachée par la ferrure.

Il est possible qu'une entaille soit à l'origine du dommage au longeron. La leçon à tirer de cette expérience est qu'il faut être vigilant quant aux défectuosités inattendues lorsque l'on procède à l'inspection d'un aéronef. Étant donné que les livrets techniques d'aéronefs comportent plusieurs volumes, il se peut que l'historique des défectuosités ne soit pas évidente et échappe, par le fait même, aux techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA).

*Transports Canada recommande fortement aux propriétaires et aux exploitants d'aéronefs ayant connu des accidents dans le passé d'inspecter, à intervalles réguliers, les surfaces ayant fait l'objet de réparations. En détectant tôt toute crique qui risque de se propager, il sera possible non seulement de sauver des vies mais également de réduire le temps d'immobilisation.*

## pièces non approuvées **SUSPECTES**



Au cours du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2004, aucun rapport de difficultés en service (RDS) n'était reçu qui signalaient d'une pièce non approuvée (SUP) soupçonnée.

Au Canada, les SUP doivent être signalées (RAC 591.01) au moyen d'un formulaire RDS ordinaire ou sur le site Web à [www.tc.gc.ca/wsdrs/default.asp?Lang=E](http://www.tc.gc.ca/wsdrs/default.asp?Lang=E), sur lequel la pièce non approuvée est mentionnée.



## CNs relatives aux équipements

Transports Canada (TC) s'efforce de faire parvenir des exemplaires des nouvelles consignes de navigabilité (CN) applicables au Canada à tous les propriétaires enregistrés des produits aéronautiques touchés. Toutefois, comme TC ne connaît généralement pas les propriétaires des aéronefs qui possèdent les équipements ou appareils touchés par les CN, il distribue souvent ce type de CN à ses bureaux régionaux seulement.

TC a reçu les nouvelles CN suivantes relatives aux équipements au cours des trois derniers mois. Nous invitons les techniciens d'entretien et les exploitants des produits touchés à obtenir de plus amples renseignements ou un exemplaire des CN auprès de leur bureau régional de TC, de leur CTC local, de leur IPM ou du site Web de l'Aviation civile à l'adresse suivante : [www.tc.gc.ca/Aviationcivile/certification/maintien/cn.htm](http://www.tc.gc.ca/Aviationcivile/certification/maintien/cn.htm)

Fabricant	Numéro de CN	Pays	Description
AIRLINE CONTAINER	2004-22-01	US	Airline Container Manufacturing Company, CTS ST01004NY, Sangles de retenue de fret, réf. 1519-MCID
CAMERON	G-2004-0026	UK	Brûleur monté sur cardan de type quadruple, triple et stratus pour appareil suiveur/turtif Support Inspection
HAMILTON SUNDSTRAND	2004-24-03	US	APU T-62T-46C12 ET T-62T-40C14 - Bouton de dérivation de filtre à carburant ASB-4504112-49-22, rév. 2
JANAERO	2004-25-16	US	SÉRIES 14D11 OU 23D04, Régulateur carburant et robinets d'arrêt installés sur les réchauffeurs à combustion de série B
KELLY/JANAERO	2004-21-05	US	Réchauffeurs à combustion de série B Modèles B2500, B3500, B4500 Dommages importants au tube de combustion
MANN	G-2004-0019	UK	Installation de la caméra - Crochet d'ancrage au plancher MAG(E) SB-A25-002, publ. 1
MICROTURBO	F-2004-177R1	FR	Limitation du nombre de cycles ou de démarrages, Saphir 20, Modèle 095
RECARO A/C SEATING	D-2004-151R1	GY	Siège de type 3410 Ferrures d'assemblage à tourillon de retenue de ceinture de sécurité. BS 3410-25MR477 rév. 3

## FÉLICITATIONS..

...à nos heureux gagnants qui ont gagné le prix de présence à nos derniers colloques :

**Chad Mitchell (Thunder Bay)**

**Claude Desjardins (Montreal)**

**John Latta (Vancouver)**

**Jim Graham (Winnipeg)**

## bruit produit par une **TURBINE À GAZ**

Un " son " peut se définir comme un phénomène qui peut être entendu. On sait que les sons peuvent être entendus parce qu'ils sont faits d'une série d'ondes de pression qui se propagent dans l'air. Un son peut se composer d'un grand nombre d'ondes de diverses fréquences ou d'un son pur, lequel est composé d'une onde à une seule fréquence qui suit une courbe sinusoïdale.

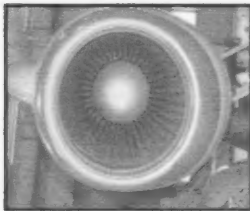
Le " bruit " peut être défini comme un son non désiré et habituellement irritant. Le bruit produit par un moteur à turbine est composé de toutes les fréquences audibles par l'oreille humaine et dont les intensités peuvent être extrêmement dommageables pour l'ouïe.

Le " décibel " (dB) est l'unité de mesure de l'intensité du son. Un décibel est égal à un dixième de bel, qui est l'unité de base. Par exemple, un son à peine audible a une intensité de 1 bel, tandis que l'intensité du son produit par un réacteur à la puissance de décollage peut atteindre 155 dB (15,5 bels).

Un son qui dépasse 100 dB est considéré comme très intense. L'oreille humaine peut analyser les sons allant jusqu'à une intensité maximale d'environ 120 dB. Au-delà de cette valeur, l'oreille peut sentir l'augmentation de l'intensité mais ne peut entendre la différence, et c'est à ce moment que des dommages peuvent se produire.




**« Au pays, une personne sur dix souffre d'un problème d'audition important, le tiers des pertes d'audition étant associé à la surexposition au bruit. »**



Le bruit produit par un turboréacteur est essentiellement causé par l'air d'entrée qui est violemment séparé et " coupé " en segments lorsqu'il pénètre dans la gaine d'entrée et qu'il traverse les aubes de guidage d'entrée et les aubes mobiles du compresseur. Le bruit de " sifflement " bien connu est causé par les aubes mobiles du compresseur qui " hachent " l'air d'entrée. Le son le plus intense est produit à haute puissance, lorsque les gaz d'échappement chauds quittent la tuyère à haute vitesse et entrent dans l'air ambiant relativement calme.

Au fil des années, les motoristes sont parvenus à réduire les bruits produits à l'échappement en élaborant d'abord une buse à tuyaux d'orgues pour les aéronefs commerciaux. Ce type de buse remplace la tuyère d'échappement simple utilisé auparavant sur les aéronefs commerciaux. La buse à lobes a ensuite été élaborée pour réduire davantage le bruit. Plus tard, l'introduction du turboréacteur à double flux a permis de réduire encore plus le bruit causé par la vitesse du flux primaire et du flux secondaire. Une réduction de la vitesse de l'air entraîne une réduction de l'intensité du bruit. De plus, les moteurs à taux de dilution élevé (taux de dilution de 4:1 à 8:1) produisent un bruit d'une intensité inférieure à celle d'un turboréacteur et d'un moteur à faible taux de dilution en raison des améliorations apportées aux isolants acoustiques dans les carénages de soufflante et dans les buses d'échappement. En outre, la nouvelle conception des pales de soufflante, l'amélioration des circuits d'échappement et l'efficacité accrue des revêtements acoustiques se sont montrées efficaces. Cependant, on élabore présentement des dispositifs additionnels de suppression du bruit afin de respecter les nouvelles exigences réglementaires rigoureuses en matière de bruit qui sont mises en oeuvre.

Ironiquement, les sons peuvent endommager l'oreille interne. Au pays, une personne sur dix souffre d'un problème d'audition important, le tiers des pertes d'audition étant associé à la surexposition au bruit. L'acouphène (tinnitus) est un signe de surexposition dangereuse au bruit. Une exposition prolongée au bruit d'un moteur de faible puissance supérieur à 85 décibels peut également causer des dommages. Un moteur à turbine à la puissance de décollage peut produire un niveau de bruit approchant les 140 décibels, alors que le survol d'un avion à réaction produit environ 100 décibels. Une conversation normale produit de 40 à 60 décibels.

On recommande fortement au personnel de maintenance, au personnel de l'aire de trafic et aux autres personnes qui travaillent autour des avions ou sur ces derniers de toujours porter de l'équipement de protection auditif approuvé qui recouvre complètement les oreilles. Les bouchons d'oreille approuvés peuvent être utilisés comme solution de rechange. 



# Bulletins SPÉCIAUX d'information de la NAVIGABILITÉ de la FAA

N°de SAIB	Fabricant	Modèle	Date de délivrance
SW-05-18	Agusta S.p.A	A109E	12/01/2004
CE-05-11	United Instrument, Inc	Altimètres	11/02/2004
SW-05-20	Eurocopter France	Tous les modèles d'hélicoptères AS-350 et AS 355	12/02/2004
CE-05-19	Marvel Schebler	Carburateurs venturi doubles	12/02/2004
CE-05-12	Evektor Aerotechnik	Motoplaneurs L-13 SW et L-13SE	11/04/2004
SW-05-10	Bell Helicopter Textron, Inc	205A, 205A-1, 205B, 212, et la série 412	11/05/2004
CE-05-13	Mooney Aircraft Corporation	M20M	11/09/2004
CE-05-15	Single or multi-engine	Composants du système pneumatique alimentant les instruments gyroscopiques à entraînement pneumatique (Pompes à air de Parker Hannifin-Airborne Division)	11/10/2004
CE-05-14	Parachutes Javelin	Parachutes d'élève et parachutes d'élève Odyssey munis d'un harnais à sangles de suspension principales réglables et de systèmes de contenants	11/10/2004
CE-05-02	General Aviation	Avions munis de canalisations rigides acheminant, vers des indicateurs, des liquides inflammable comme du carburant et de l'huile	10/18/2004
CE-05-04	Grob-Werke	Tous les planeurs	10/20/2004
CE-05-03	General Aviation	Risque de problème avec les installations de pompes à air sec utilisant des rondelles en liège entre la pompe et le coussin d'entraînement du moteur	10/20/2004
NE-05-05	Schweizer Aircraft Corp	269C and 269C-1	10/21/2004
CE-05-07	PZL-Bielsko	Planeurs de vol à voile SZD-50-3	10/22/2004
SW-05-06	Eurocopter France	AS355	10/22/2004
CE-05-09	Eaton Aerospace (Aeroquip)	Flexibles en vrac	10/25/2004
CE-05-08	Pilatus Aircraft Ltd	PC-12 et PC-12/45	10/25/2004
CE-05-02R1	General Aviation	Avions munis de canalisations rigides acheminant, vers des indicateurs, des liquides inflammable comme du carburant et de l'huile	10/26/2004
CE-05-16	Centrair	Planeurs ASW 20F, 101 et la série 201	11/15/2004
CE-05-17	Cessna Aircraft Company, The	206	11/24/2004
SW-05-10R1	Bell Helicopter Textron, Inc	205A, 205A-1, 205B, 212, et la série 412	11/30/2004
CE-05-21	Alaska Tire & Rubber Co.	Pneus tundra Alaska Bushwheel	12/15/2004
CE-05-22	Raytheon Aircraft Company	390 Premier 1	12/17/2004
SW-05-24	Bell Helicopter Textron Canada	206A, 206B, 206L, 206L-1, 206L-3, et 206L-4	12/22/2004
CE-05-23	Dakota Cub	Réservoirs carburant	12/22/2004

## avis de pièces non approuvées par la FAA

Les avis suivants sont publiés par : FAA, AIR-140, P.O. Box 26460, Oklahoma City, OK 73125.  
Les avis (UPN) sont affichés sur Internet à l'adresse suivante : <http://www.faa.gov/avr/sups/upn.cfm>

Date de publication	Numéro	Sujet
12/27/2004	2004-00120	Prop Center – Mauvais entretien des hélices d'avion et des régulateurs d'hélice
12/17/2004	2002-00146	Pièces en aluminium dont le traitement thermique a été effectué par Temperform USA
09/28/2004	2003-00211	Conduites souples du circuit de lubrification et du circuit de carburant du moteur
09/08/2004	2004-00051	Colliers de serrage installés dans les centrales aérodynamiques Bendix
09/08/2004	2003-00066	Boutons-poussoir lumineux

### RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

La FAA aimerait qu'on lui signale tout renseignement concernant la découverte des pièces non approuvées susmentionnées, quelle qu'en soit la source, ainsi que les mesures prises pour les retirer de l'inventaire ou du service.

## calendrier des **SYMPOSIUMS** pour les **TEA**

### **OUEST - 16 - 18 mars**

Coast Plaza Hotel & Conference Centre  
1316, 33<sup>e</sup> rue NE, Calgary, AB T2A 6B6  
Tél : 1-800-661-1464 ou 403 248-8888 Fax : 403 248-0749  
Internet : [www.info@calgaryplaza.com](http://www.info@calgaryplaza.com)

### **ATLANTIQUE - 29 - 30 avril**

Delta Hotel St. John's  
102 -108, Kenmount Road, St. John's, NL A1B 3R2  
Tél : 709 722-9330 ou 800 563-2489 Fax : 709 722-9231  
Internet : [www.csc@cityhotels.ca](http://www.csc@cityhotels.ca)

# rapports de difficultés en service



Reçu par Transports Canada  
Entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 décembre 2004

Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.
<b>avions</b>					
<b>AERO COMMANDER</b>					
690A	3210	BRAS SUPÉRIEUR	ES12404	CRICUÉ	20041013011 PAC
690A	5742	SANGLE SUPÉRIEURE	1701971	CORRODÉE	20041209006 PNR
<b>AEROSPATIALE</b>					
AS 350	2460	NÉANT/INCONNU			20041129003 NCR
AS 350B	2150	ROBINET DE PURGE	2856201		20040805011 QUE
AS 350B	2432	BATTERIE		HORS SERVICE	20040803006 QUE
AS 350B	2821	CELLULE AUXILIAIRE			20040727009 QUE
AS 350B	2821	CORPS FILTRE CARBURANT			20040728010 QUE
AS 350B	2915	INTERRUPTEUR	NE15FBAT11TFGNO		20040916007 QUE
AS 350B	6730	SERVO	AC67244	2 RDS	VAR
AS 350B	7250	ROUE DE TURBINE		HORS SERVICE	20041022003 QUE
AS 350B	8000	MOTEUR			20040803004 QUE
AS 350B	8000	RELAIS	350A67511001		20040805013 QUE
AS 350BA	2913	SUPPORT DE POMPE	350A35101700		20040806010 PAC
AS 350BA	2916	IDEM	IDEM	HORS SERVICE	20040803005 QUE
AS 350BA	2922	FILTRE HYDRAULIQUE	P1110	DECOUPE	20040910006 QUE
AS 350BA	5610	GLACE PORTE AV	G350902001	BRISÉE	20040723002 PNR
AS 350BA	6210	PALE	355A11002009	CRIQUEE	20040817003 QUE
AS 350BA	6320	PIGNON D'ATTAQUE		SOUS-ENSEMBLE	20040806007 PAC
AS 350BA	6500	GUIGNOL	350A33105803	HORS SERVICE	20041110011 QUE
AS 350BA	6720	PLAQUE D'APPUI	350A27118120	NON INSTALLÉE	20041110008 QUE
AS 350BA	6730	SERVOM. COMM	VOL5083	DEFECTUEUX	20040806002 PNR
AS 350BA	6730	SERVOM. LATÉRAL	AC67244		20041022005 QUE
AS 350BA	7200	ROUET		HORS SERVICE	20040728007 QUE
AS 350BA	7310	SOUPAPE PRESSUR		HORS SERVICE	20040727010 QUE
AS 350BA	7321	RÉGUL. CARBURANT		HORS SERVICE	20040727011 QUE
AS 350BA	7421	BOUGIE ALLUMAGE	9550175400	2 RDS	VAR
AS 350BA	7421	MODULE 3	70BM031090	HORS SERVICE	20040728009 QUE
AS 350B2	2822	POMPE CARBURANT	P94B12203C	HORS SERVICE	20041110017 QUE
AS 350B2	2913	ENTR. POMPE HYDR	S40	CLAVETTES USEES	20040817004 QUE
AS 350B2	5310	POUTRE BIDIRECT	350A36101891	CRIQUEE	20041025004 PAC
AS 350B2	6220	BUTÉE SPHERIQUE	LB412311	HORS SERVICE	20040727014 PAC
AS 350B2	6220	STARFLEX	350A31191600	HORS SERVICE	20040728008 QUE
AS 350B2	6400	PAS ROTOR QUEUE	350A33214501	HORS SERVICE	20041213005 PAC
AS 350B2	6420	EMBOUT SPHERIQUE	350A3321501	HORS SERVICE	20040805008 QUE
AS 350B2	6730	SERVOM. HYDRAULIQUE	AC67244	RIGIDE/FUITE/HS	4 RDS
AS 350B2	7310	SOUPAPE PRESSUR		HORS SERVICE	20040727012 QUE
AS 350B2	7532	ROBINET DE PURGE		HORS SERVICE	20040727013 QUE
AS 350B2	7930	TRANSMETTEUR	642790041		20040805014 QUE
AS 350B2	7931				20040804004 QUE
AS 350B3	0000	JOINT MAGN. ENTRÉE	770441	HORS SERVICE	20041228001 ONT
AS 350B3	7714	ALARME BAS RÉGIME ROTOR	18061	CRIQUEE	20041109005 ONT
AS 350D	2431	BATTERIE	04A34310006	HORS SERVICE	20041110010 QUE
AS 350D	2913	CORPS POMPE	350A37150803		20041115008 PNR
AS 350D	6700	EMBOUT SPHERIQUE	350A37150803	HORS SERVICE	20040929003 PNR
AS 355F1	6220	BIELLETTE PAS R/P	350A37150802	BRISÉE	20040806006 QUE
AS 355F1	6320	ROUE PLANETAIRE	350A32108203	ECAILLÉE	20040806008 PAC
AS 355F1	6322	VENT. REF. HUILE	355A340109		20040811008 PAC
AS 355F2	6220	STARFLEX	350A31190703	HORS SERVICE	20040806005 QUE
ATR 42 300	2911	JOINT TORIQUE			20040810003 ONT
<b>AIR TRACTOR</b>					
AT 802	0000	PL. FIX. DÉRIE AUX	306532306522	CRIQUEE	20041210005 PAC
AT 802A	5510	BOULON	AN6C13A	CRIQUEE	20041202005 PAC
AT 802A	5514	STABILISATEUR	3066112	TROU MAL PERCÉ	2 RDS
AT 802A	5530	BOULON	AN45A	CISAILLÉ	20041129018 PAC
<b>AIRBUS</b>					
A310 304	2120	PARC-VAPEUR		CRIQUEE/PIÈCES M.	20040824001 QUE
A310 304	2200	ECU	3905300101		20040809004 QUE
A310 304	2560	RÉSÉROIR	D17926101		20040816003 QUE
A310 304	3230	CONTRÉF. TELES.	C2310961013	DÉCH. PARTIELLE	20041020003 QUE
A319 112	0000	TRANSFERT PRESS.			20041123005 ONT
A319 114	2910	CLAPET DERIV TRAPPE			20040812009 QUE
A319 114	3234	SÉL. TRAPPE TRAIN	114079016		20041202002 QUE
A319 114	3240	SÉL. FREIN PARC			20040813004 QUE
A319 114	3244	ROUES AVANT	32200022	DÉCHIRÉES	20041228002 QUE
A319 114	3251	ROB. COMM. ORIENT.	C24736001		20041230002 QUE
A320 211	2700	ELAC NO 2	3945122506		20041229003 QUE

Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.
A320 211	5300	CELLULE		20041209001	QUE
A320 214	3246	BOULON LIAISON	431304	BRISÉ	20040812004 QUE
A320 231	2121	VENT. AVIONIQUE	ETV3454G	DEFECTUEUX	20041028010 ONT
A321 211	7300	MOTEUR (TURBINE)			20041209002 QUE
A321 211	7467	INTERFACE MOTEUR	3967985114		20041214006 QUE
A321 211	7930	TRANSMETTEUR HUILE	41SG3811		20041208002 QUE
A330 243	1420	GROUPE AUXILIAIRE	8ES00850310	BRÛLÉ	20040808001 QUE
A330 243	2330	CONNECTEUR	BRÛLÉ		20040820002 QUE
A330 301	2330	MONITEUR	7002061002	BRÛLÉ	20041129006 QUE
A330 343	1420	FAISCEAU RECHERCHE		USE PAR FROTT	20041108011 QUE
A330 343	3213	BOULON	NAS6605D136	CISAILLÉ	20041102001 QUE
A330 343	7310	CONDUITS CARB	BPFK20824		20040824004 QUE
A340 313	3442	ANT. RADAR METEO	6225136201	2 RDS	QUE
<b>BAE - UK</b>					
BAE 146 200	5344	BRAS ARTIC. SUP	HC524H0344002	CRIQUEE	20040811000 ATL
BAE 146 200	5741	BOULON HYLOCK	HL720PM1630	CORRODÉ	20040915002 QUE
BAE 146 200	5741	LIAS. (AILE/FUSELAGE)	HC536H04230	HORS SERVICE	20041217004 ATL
3112	2120	GAINE CHAUFF. CABINE	1379219L401	IMB. HUILE/SOLV.**	20041109002 PNR
3112	2400	CÂBLAGE AERONEF			20041209009 ONT
3112	5610	FENÊTRE DROITE	1379628C402	RÉPARÉE	20040930003 PNR
<b>BAE - USA</b>					
BAE 125 800A	2710	COMP. AILERON GAUCHE	258CW1939A	CRIQUEE	20040902014 ONT
BAE 125 800A	5753	ARBRE COUPLE (INT.)	25CF263321A	CONTACT SURFACE	20041116005 QUE
HS 125 800A	5313	LISSE 258FR7171	CRIQUEE		20040902013 PAC
<b>BEECH</b>					
A100	2731	RELAIS	A41015455400	INTERMITTENT	20040719003 PNR
A100	2752	VERIN VOLET GAUCHE	505212223		20040915006 PNR
A100	3230	VERIN	50820208	JEU AXIAL DEFECT	20041209014 ONT
A100	3230	VERIN	99810057652	FILET'S FOIRES	20040705001 ONT
A100	3244	PNEU	185F035	CLOQUE	20041122004 ONT
A100	7120	PIÈCE MOULÉE	44911601	SEPARÉE	20040803008 ONT
A100	7322	NÉANT/INCONNU			20041122011 PNR
B100	0000	CARB/ALLUM. MAN.	2452426	BON ÉTAT	20040820008 PAC
B100	5610	PARE-BRISÉ	5042006936		20041124008 PAC
B200	1100	GPS	066040340204	IMPRÉCIS	20040831021 PNR
B200	2460	DIODE	70HF10	BRÛLÉE OUVERTE	20041025002 PNR
B200	2612	DETECT. INC. CHAL	3001129	OUVERT	20040805016 PNR
B200	3050	ANT. DONNÉES	GPSC12480100	VIBRATIONS	20040802008 PNR
B200	3400	CELLULE			20040808003 PNR
B200C	3230	VERIN TRAIN AV	508202085	USÉ	20040822005 ONT
B200C	3230	JONC DE BLOCAGE	NAS5150	DÉPLACÉ	20040822001 ONT
B300	2435	PALIER DE BOUT			20040723001 PAC
B300	5210	DEMI-PORTE	50430043547	CRIQUEE	20040809006 PNR
B300	5220	TRaverse	97430000150	CRIQUEE	20040805017 PNR
B300	5344	PROFILÉ EN U	504300431329	CRIQUEE	20040916011 PAC
B300	5610	PARE-BRISÉ	1013840212	ECLATE	20040806003 QUE
B300	3246	CÔNE DE ROULEMENT	950476	DEFECTUEUX	20040816009 PNR
B300	3246	MOYEU DE ROUE INT	99800311	CRIQUEE	20040917003 ONT
C90A	2432	CELLULE	32638002	INVERSEE	20040810001 ONT
C90A	2500	PLAFONNIER CABINE			20041123001 ONT
C90A	2730	GOUILLE-RESSORT	NAS427K6	NON FIXÉE	2 RDS
C90A	2823	ROBINET ARRÊT CARB.	1013890253	DEFECTUEUX	20041015004 ONT
C90A	3230	AXE ART. COMPAS INF.	508100352	CRIQUEE	20040917004 ONT
C90A	3230	INTERRUPTEUR	1013841377	DEFECTUEUX	20041230003 PAC
100	0000	SOUFFLANTE	903840311	GRIPPÉE	20041209002 PAC
100	2750	VERIN	A31691	DÉFORMÉ	20040911002 PAC
1900C	2820	COND. AL. CARB. MOTEUR	11492000023	USEE	20040810004 ATL
1900C	2912	COND. HYDRAULIQUE	KIT11480221S	SEPARÉE	20040707002 PAC
1900C	3242	DISQUE STATIONNAIRE	114800817	FRATURÉ	20041004003 ONT
1900D	2312	EMETTEUR RÉCEPTEUR	6226152001	HORS SERVICE	20040824005 PAC
1900D	2612	FIL BOUCLE INCENDIE	24412886	BRISÉ	20040810002 ONT
1900D	3040	GAINE DÉGIVRAGE	11418022823		20040705002 ONT
1900D	3230	VERIN	11238002223	INTERNE	20041220002 ONT
1900D	3230	MOTEUR ÉLECTRIQUE	571302	HORS SERVICE	20040707006 PNR
1900D	3230	RELAIS	MS24171D1	COURT-CIRCUITE	20041220003 ONT
1900D	5210	JOINT DE PRESSION	1294000371	DÉCHIRÉ	20040713008 ONT
1900D	5610	FIL DE MASSE	MS2508526B5		20041109003 PAC
1900D	5610	PARE-BRISÉ	PPG1013840257	CRIQUEE	20041221004 ONT
1900D	5610	PARE-BRISÉ	10138402524	CRIQUEE	20041214003 PNR
1900D	7500	CONDUIT AIR PRÉLÈV.	12991003363	CRIQUEE	20041208002 NR
200	0000	ÂME DE LONGERON	5011002611	CRIQUEE	20041206008 PAC



Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	
BOMBARDIER						CASA						
BD 100 1A10	2400	AÉRONEF		20041103009	NCR	C 212 CC50	2910	TUYAU HYDRAULIQUE	NAVARIOUS	VIEUX DE 3 ANS	20041230001	ONT
BD 100 1A10	2913	POMPE-HYDRAULIQUE	9558053	20041012003	NCR	CESSNA						
BD 700 1A10	0000	PLONGEUR PRINC	GC4153259	20040916001	QUE	A185F	3233	CONDUIT HYDRAULIQUE	42749	SÉPARÉ	20040728003	ONT
BD 700 1A10	2497	CONNECTEUR SPDA	770699A	20041034008	NCR	A185F	5342	FERRURE DE RENFORT	07321014	CRIQUEE	20040825002	ONT
BD 700 1A10	2750	COMM BECS VOILETS COURB	763077J	20040930007	NCR	A185F	5753	SUPP POULIE VOILETS	0512128	HORS SERVICE	20040822003	PNR
BD 700 1A10	3416	DISP ATT. INTEGRE	C1621AA02	20041124001	QUE	R182	2750	CONTACT LIMITE VOILETS R	19061		20041014004	QUE
CL800 2D24	2740	MCU	70744	20040918002	NCR	R182	5344	CHARNIERE PORTE	071103720		20040804010	PAC
BRITTEN NORMAN						TR182	3242	PIVOT TRAIN ATT	224110213	CRIQUEE	20040827008	PNR
BN2A	3242	DEMI-ROUE INT.	16104700	20041104005	PAC	TU206G	8011	TRAIN	539785	BRISE	20040805002	ONT
CANADAI						T310R	3280	ALARME SON. TRAIN	99100802	DEFECTUEUSE	20040723003	PNR
CL215 1A10	2913	JOINT TORIQUE	MS2877810	20040728010	PAC	T337G	2215	CABLE	15600088	EFFILOCHÉ	20041108007	PAC
CL215 1A10	3414	INDICATEUR VITESSE	142612A1	20041201001	QUE	T337G	5730	REV VOILURE SUP	14220008	CRIQUE	20040930002	PAC
CL215 1A10	5270	SUPPORT MICROCONTACT	215260994	20040720010	PNR	U206B	3211	RACCORD	1218012	CRIQUE	20040823005	ONT
CL215 1A10	5311	CORNIERE	21531036212	20041018003	ATL	U206C	3221	BOULON	NAS464P5A42	CISAILLE	2 RDS	PNR
CL215 1A10	8550	BOUCHON BOTIER AVANT	177770	20040825006	PNR	U206E	2810	RESERVOIR	121640719	CRIQUE/FOIRE	2 RDS	PNR
CL215 6B11(CL415)	2510	SANGLE CEINT. SEC	5023384272251	20041018010	QUE	U206F	2510	SANGLE CENT SEC INERT	S21994		20041102004	PNR
CL215 6B11(CL415)	2897	CABLE ELECTRIQUE		20041203001	QUE	U206F	7322	CABLE MAN. GAZ	MCC29950501	BRISE	20041008008	ONT
CL800 1A11(600)	7830	ROULEMENT	SM141038	20041029002	NCR	U206G	2750	BOULON	AN36A	FOIRE	20040824008	PAC
CL800 2A12(601)	2420	GENERATRICE C A		20040729002	ONT	U206G	3211	FERRURE TR. PR.	12118013	CRIQUEE	20040924008	PAC
CL800 2A12(601)	2700	CONTACTEUR PROXIMITE	PS1CC	20041126007	QUE	150L	2750	RAILS VOILETS COURB.	0523113	USES	20041110006	ONT
CL800 2A12(601)	2750	DETECTEUR FREINAGE	60093000103	20041126002	QUE	150L	2750	RAILS VOILETS COURB.	05232113	USES	20041110005	ONT
CL800 2A12(601)	2750	SYSTEME DE VOILETS		20041001010	QUE	150L	5210	MONTANT PORTE AV. DR.	04118685	CRIQUE	20041110007	ONT
CL800 2A12(601)	3260	VERIN TRAIN	6008500185	20041108012	QUE	150L	5651	BORD ATT. NERVURE	0432001646	CRIQUE BRISÉ	20040907001	ONT
CL800 2A12(601)	5711	VOILURE	6001000011001	2004108002	ONT	150L	5610	PARÉ-BRISE	0413419201		20041012004	ONT
CL800 2B16(601 3A)	0000	PLONGEUR(INDICATEUR)	91111	20041230004	QUE	150L	5712	NERVURE AILE INT.	042650270	CRIQUEE	20041110004	ONT
CL800 2B16(601 3A)	2360	DEPERDITEUR ELECTR.	2175C1	20041122001	QUE	150L	7931	CONDUIT	040031178	USE	20041130004	QUE
CL800 2B16(601 3A)	3120	FAISCEAU ELECTR.		20041115005	PNR	150M	2710	CABLES	040010741	CORRODÉS	20041109004	ATL
CL800 2B16(601 3A)	3260	VERIN		20041223002	QUE	152	2720	CABLE GOUV. DIR. DR.	0400107150	EFFILOCHÉ	20041123007	PAC
CL800 2B16(601 3A)	3418	PROTECTION DÉCROCH.	6005915229	20040722003	QUE	152	2751	INDICATEUR VOILETS	04862109		20041101008	QUE
CL800 2B16(601 3A)	7200	MOTEUR GAUCHE		20041223003	QUE	152	3220	FOURCHE TRAIN AV	04425037	CRIQUEE	20040723008	QUE
CL800 2B16(601 3A)	7532	REGULATEUR PRESSION	4020T35G04	20040804008	QUE	152	7802	COMMANDE MELANGE	AN742D3	DESSERRÉE	20041215002	PNR
CL800 2B16(604)	0000	INSPECTION CARTER	6078T58P01	20041001009	QUE	170B	5520	SUPPORT PROF. GAUCHE	051042	CRIQUE	20040825004	ONT
CL800 2B16(604)	0000	NEANT/INCONNU		20040726006	ONT	170B	7120	SUPPORT RAIL MOTEUR SUP.	W31M30	CRIQUE	2 RDS	ONT
CL800 2B16(604)	2500	SYNTONISATEUR RADIO	6229852124	20040728002	PAC	172M	2311	CONTACT PRINC. RADIO	DOFF10300J	DEFECTUEUX	20041014002	PNR
CL800 2B16(604)	2360	EXTREMITE	600151103	20040817008	PAC	172M	2430	ALTERNATEUR			20041015001	ONT
CL800 2B16(604)	2432	CHARGEUR BATT. PRINC.	601R593251	20040728001	PAC	172M	2701	ENTRETOISE ROULEMENT		DESSERRÉE	20040809004	ATL
CL800 2B16(604)	2700	SUPP. TRANSMETTEUR	600813563	20041101008	ONT	172M	3246	MOYEU	D30256	CRIQUE	20041014008	PAC
CL800 2B16(604)	3418	TRANS. ANG. ATT.	25147A7L1T2	20041101005	ONT	172M	5210	BIELLE POUSSÉE	05170281	BRISEE	20041103005	PNR
CL800 2B16(604)	3840	ALIMENTATION EN AIR		20041224007	PAC	172M	5311	CLOISON	05120111	CRQUES	20041105004	PAC
CL800 2B16(604)	7110	CAPOTAGE AME SUP	A33721	20041001014	QUE	172M	5753	VOILET DROIT		CRIQUE	20040708009	ONT
CL800 2B16(RJ)	2197	DISJONCTEUR		20040828002	ATL	172M	8530	JOINT VOLET ENTREE AIR	71973	SEPARÉ	20041122003	PAC
CL800 2B16(RJ)	2812	UNITE COMM. FIREX	47259701	20040811002	NCR	172N	2487	ALTERNATEUR		DEFECTUEUX	20040720004	QUE
CL800 2B16(RJ)	2700	PCU	270007	20041013001	NCR	172N	2701	EMBOUIT SPHERIQUE	C109	USE	20040809005	QUE
CL800 2B16(RJ)	2910	POMPE HYDRAULIQUE	848847	20041129014	QUE	172N	2740	CABLE	051010545	EFFILOCHÉ	20041216006	PNR
CL800 2B16(RJ)	3234	SELECTEUR TRAIN	555406	20041217002	ATL	172N	5312	CLOISON	05123635	CRIQUEE	20041216007	PNR
CL800 2B16(RJ)	3234	ROBINET	750006000	20040816003	QUE	172P	2752	RACCORD VÉRIN	C3010020211	BRISE	20041129011	PNR
CL800 2B16(RJ)	3260	CONT. PROXIMITE		2 RDS	VAR	172P	3243	PISTON	96820125	BRISE	20041007005	PAC
CL800 2B16(RJ)	3418	CALCULATEUR DÉCROCHAGE		20040818002	NCR	172P	5347	BUTÉE DE SIÈGE	05112421	SÉPARÉE	20040831017	ONT
CL800 2B16(RJ)	5300	CADRE FUSELAGE G/D		20040803010	ATL	172R	2410	COMM. ALTERNATEUR	AC2101	DEFECTUEUSE	20041130011	PAC
CL800 2B16(RJ)	5300	NEANT/INCONNU		20040802001	ATL	172R	3300	INT. PHARES ATT.	CM35885	USE	20040916010	ONT
CL800 2B16(RJ)	5312	FUSELAGE PRINCIPAL		20041224003	QUE	172S	2421	CONT. ALTERNATEUR	X690007	DOMMAGE INTERNE	20040907002	ONT
CL800 2B16(RJ)	5610	PARÉ-BRISE GAUCHE	NP13932111	3 RDS	NCR	172S	8550	BATI MOTEUR			20040831019	PNR
CL800 2B16(RJ)	5610	CÔTE D. POSTE PILOT.	NP1393228	20041223006	QUE	180C	5313	REINFORT	07122071	CRIQUE	20041110019	ONT
CL800 2B16(RJ)	5610	PARÉ-BRISE DR. P. P.	NP13932110	20041223006	QUE	180C	5530	STAB. VERTICAL	07310041	CORRODÉ	20041108005	ONT
CL800 2B16(RJ)	5610	FENÊTRE LATÉRALE	NP1393221	20041031003	QUE	180C	7120	BATI MOTEUR	075100125	CRIQUE	20040723006	ONT
CL800 2B16(RJ)	5610	FENÊTRE	NP1393225	20041018001	NCR	180H	2731	PROFONDEUR		DEFECTUEUSE	20040730007	NCR
CL800 2B16(RJ)	5610	PARÉ-BRISE	601R3303310	20041018001	ATL	180H	5610	FERRURE DE RENFORT	07321014	CRIQUEE	20040825003	ONT
CL800 2B16(RJ)	7110	CAMLOCK	40S16111AA	20040814001	ATL	180J	3248	SANGLE DE PONT	16449	CORRODÉE	20040915008	PAC
CL800 2B16(RJ)	7110	OEUILLÉT CAMLOCK	40G15160S	20040814002	ATL	180J	7120	TUBE LONGITUDINAL		CRIQUE	20040915010	PAC
CL800 2B16(RJ)	7110	CAP AVANT SUP	22850080158	20040811003	NCR	182E	3213	TRAIN PRINC. G.	07416011	BRISE	20040917006	ONT
CL800 2B16(RJ)	7200	MOTEUR		20040906006	VAR	182G	3230	RESSORT	07416011	BON ETAT	20041108003	PAC
CL800 2B16(RJ)	7261	MOTEUR		20041115001	QUE	182Q	2710	BLOC	07606331	USE	20040913003	ONT
CL800 2B16(RJ)	7314	POMPE CARB. MOTEUR	6078TP04	20041031001	NCR	182S	3940	INT. PHARES ATT.	CM358910	SURCHAUFFE	20041012006	ONT
CL800 2B16(RJ)	7714	STATOR - ALTERNATEUR		20041103002	ATL	207	5551	REINFORT CÔTÉ G.	12120031	CRIQUE	20040904001	PAC
CL800 2B16(RJ)	7830	INTERRUPTEUR VERR.	1EN2893	20041226002	NCR	207A	8530	BIELLE DE POUSSÉE	538304	BRISEE EN DEUX	20041210003	PNR
CL800 2C10(RJ)	2720	LIM. COURSE G. DIR.	SDBA6709340001	20040915001	NCR	208	2750	MOTEUR VOLET	C145350	DESSERRÉ	20041108006	PNR
CL800 2C10(RJ)	2820	INJECTEUR CARB.	T99A38603	20041224002	QUE	208B	3252	AMORT. SHIMMY	26430096	BRISE	20040810005	ONT
CL800 2C10(RJ)	3230	ROB. ASSIST. VTR. SORTI	533415	20041010003	QUE	208B	7120	BRIE CONDENSATEUR AC	28014171	D'ORIGINE	20041019003	ONT
CL800 2C10(RJ)	3242	ADAPTATEUR	MS276125	20041210004	QUE	208B	7321	REGULATEUR CARB.			20041103006	ONT
CL800 2C10(RJ)	5280	TRAPPE TR. PR. DR.	CC67010520	2 RDS	QUE	310R	5711	RACCORD SUPERIEUR	08113507	CRIQUE	20041119001	PNR
CL800 2C10(RJ)	5610	FENÊTRE LAT. G.		20040815001	NCR	337A	3246	BOULON	AN36A	MANQUANT	20041020011	PAC
CL800 2C10(RJ)	5610	PARÉ-BRISE	NP13932112	20040704001	NCR	337G	3280	INTERRUPTEUR	Y2ZRQ1T	CRIQUE	20040720007	PNR
CL800 2C10(RJ)	7230	MOTEUR	CF348C	2 RDS	NCR	401B	3230	RENOVI INTERMEDIAIRE	05411066	HORS SERVICE	20041025001	PNR

Marque/modèle	JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle	JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.
414	7931	TUBE - HUILE	5100106236	CORRODÉ	20041006005	ONT	DHC 7 102	3280	TRAIN ATT. PRINC.	1510015	NE RENTRE PAS	20041130003	ONT
441	5751	SUPPORT GUIGNOL	57150021	CRUQUÉ	20041110019	PNR	DHC 8 100	2120	RÉGULATEUR PRESSION	7786951		20040708003	NCR
550	2120	MANCHON	CM357024	DEBRANCHÉ	20041130001	QUE	DHC 8 100	2700	VERIN	A44700009	CORPS CRUQUÉ	20041013005	NCR
550	2300	FAISCEAU ÉLECTR.	RMU850	USE PAR FROTT	20040728004	ONT	DHC 8 100	2720	INTERRUPTEUR	682015	COINCE	20040901004	NCR
550	2387	SYS COMMUNICATION			20040715003	ONT	DHC 8 100	5311	CADRE			20040708002	NCR
550	3230	BOULON	NAS464P538	GRIPPÉ	20041103001	QUE	DHC 8 100	6122	PCU	78249050		20040707004	NCR
550	3242	STATOR	1338831	CRUQUÉ	20040730004	PAC	DHC 8 102	2215	SERVO PILOTE AUTOM.	7002280723		20040714002	ATL
550	3242	DISQUE STATOR	1338832	BRISÉ	20040810007	PAC	DHC 8 102	2400	ELECTRICITE			20040911001	ATL
550	3243	POMPE	98121681	FUITE	20041020006	ONT	DHC 8 102	2435	ROULEMENT	03600923	DÉFECTUEUX	20041102007	PAC
550	3400	FAISCEAU ADI			20040816006	ONT	DHC 8 102	2510	TUBE SOUDÉ	1811071	CRIQUE	20041026006	ATL
550	7120	CAPUCHON	55120416	USÉ	20041015003	ONT	DHC 8 102	2611	DETECTEUR FUMÉE	3023143	PAS DE DÉFAUT	20041029010	PAC
550	7321	RÉGULATEUR CARB.	32447594	DÉFECTUEUX	20041115003	ONT	DHC 8 102	2710	GARDE	NAS427K23	MANQUANTE	20041007007	QUE
550	7900	EMBOUT		DECOLLE	20040825005	ONT	DHC 8 102	2752	VERIN À VIS VOLETS			20040715002	PAC
560	2130	ROBINET	471319X	DÉFECTUEUX	20040830007	PAC	DHC 8 102	2900	RGCB	SM601BA20A1	HORS SERVICE	20040819011	ATL
560	2350	PANNEAU ÉLECTROLUMINESCENT		NON ALLUME	20040830004	PAC	DHC 8 102	3230	VERIN RENTR. TR. PRINC.	10500103	DÉFECTUEUX	20041101001	ATL
560	2782	CABLE ASSERV. VOLET AV.	656014131	DÉFECTUEUX/BRISÉ	20041126001	ATL	DHC 8 102	3230	CONT. PROXIMITÉ	841005		20040810001	ATL
560	3160	ÉCRAN AFFICHAGE		DÉFECTUEUX	20040830008	PAC	DHC 8 102	3234	SELECTEUR TR. ATT.	75C0143	DÉFECTUEUX	20040718002	ATL
560	3246	BOUCHON SUPP.THERMIQUE	49330	FUITE	2 RDS	PAC	DHC 8 102	5300	NEANT/INCONNU			20040801001	ATL
560	3300	RELAIS	M835369024	CONT SOUD. FERMÉ	20040830005	PAC	DHC 8 102	5730	AILE. PLAQUES/SKIS	DHC8102	CORROSION	20041025003	ONT
560	3487	GNSXL FMS	1835501010001	IMP DOMMAGES	20041222003	PNR	DHC 8 102	6122	ROBINET	7897501		20040729001	ATL
560	7322	MANCHON CÂBLE EXT.	7423461	USE	20041007006	PAC	DHC 8 102	7200	TURBOMACHINE			20040829001	ATL
560XL	2710	CÂBLE ALERON G.	666000163	TORONS BRISÉS	20041202004	QUE	DHC 8 102	7700	CONNECT. EMBL. AILE	MS347L2255PN	DÉFECTUEUX	20040712002	ATL
750	2722	SERVOCOMMANDE			20040805018	ONT	DHC 8 102	7931	CAP. GÉNÉRATRICE	01R311159601	CRIQUE	20041018011	ATL
CHAMPION							DHC 8 102	7933	INDIC. TEMPRESS HUILE	523281	LECTURES BASSES	20041103008	PAC
7ECLA	5710	FERR. ATTHAUBANAILE	31692	USÉE PAR FROTT.	20040817006	PAC	DHC 8 200	2134	MANOCONTACTEUR	76959	HORS TOLÉRANCE	20041012007	NCR
CONAIR							DHC 8 200	7931	TUYAU FLEXIBLE	DSC3912		20041007003	NCR
FIRECAT	3233	JOINT TORIQUE	MS28775212	DÉFECTUEUX	20040702004	PAC	DHC 8 300	2422	ONDULEUR PRIMAIRE	DH103024600C	2 RDS	2 RDS	2 RDS
CONVAIR - CAN							DHC 8 300	2910	CONDUIT FREIN			20041221008	NCR
340	3246	BAGUE INTÉRIEURE	34479	CORRODÉE	20040728006	PAC	DHC 8 300	2910	TUBE HYDRAULIQUE	82910009123		20040823001	NCR
340	5230	PORTE CARGO C1			20040818004	PAC	DHC 8 300	2932	MANOCONTACTEUR	76772		20041004001	NCR
340	8011	INTERRUPTEUR INTERNE			20040702005	PAC	DHC 8 300	3234	SELECTEUR TR. PRINC.	574205A	2 RDS	2 RDS	2 RDS
440	2100	SEPARATEUR D'EAU	80170		20041104001	QUE	DHC 8 300	3244	PNEU	DSC428		20041123002	NCR
440	2610	GARNITURE	24346300C	MANQUANTE	20040804001	PAC	DHC 8 300	3280	PSEU	858601		20041122012	NCR
440	2800	AERONEF			20041004004	QUE	DHC 8 300	3300	CONNECTEUR		BRÛLÉ	20041207001	NCR
440	2910	CONDUIT PRESSION HYDR.	9036261	ROMPU	20040819013	PAC	DHC 8 300	3310	RHEOSTAT (LECT.)		BRÛLÉ - INTERNE	20040720009	NCR
440	5230	CELLULE			20041005002	QUE	DHC 8 300	3400	CALCULATEUR	101741111		20041119003	NCR
440	7810	TENDEUR	NAS27844	CISAILLÉ	20040719006	PAC	DHC 8 301	2435	ROULEMENT	03600923	DÉFECTUEUX	2 RDS	2 RDS
440	7921	DISJONCTEUR	D6752110	COINCE	20040823002	PAC	DHC 8 301	2510	TUBE - BASE SOUD.	1811071	CRIQUE	2 RDS	2 RDS
440	7921	TRAPPE REF. HUILE	315341	DÉFECTUEUSE	20040806001	PAC	DHC 8 301	2913	ACCROUPL. ET ARBRE	570717570729	TRES USÉ	20040815004	ATL
DASSAULT							DHC 8 301	3233	TRESSAGE	UK	DÉFECTUEUX	20040823006	ATL
FALCON 10	2612	CAPT. BOUCLE INC.	30011690040012	CIRCUIT OUVERT	20041222007	ONT	DHC 8 301	3300	GROUPE BATTERIE			20041208001	ATL
FALCON 10	2842	AMPL. QUANTITE CARB.	360830001	INTUITISABLE	20041222008	ONT	DHC 8 301	5210	JOINT - URG. AV.	852202081007	USÉ	20041122016	PAC
FALCON 10	7331	DÉBITMÈTRE CARB.	7231602	DÉFECTUEUX	20041222009	ONT	DHC 8 311	2421	ADAPTATEUR GEN. CA	31708500	GOUJONS ARRACHÉS	20041126008	PAC
FALCON 20	2700	MOTEUR ELECTRIQUE	27529030	SURCHARGE	20040827007	ONT	DHC 8 311	2422	ONDULEUR	DH103024600CS11B	DÉFECTUEUX	20041101007	PAC
FALCON 900	3416	CENTRALE AERODYN.	7000700647		20040907005	PNR	DHC 8 311	2424	COMM. GÉNÉRATRICE	51539008C	NEANT	20041122015	PAC
FALCON 900	7230	TURBOSOUFFLANTE	TVT110728H3		20041028001	PNR	DHC 8 311	2435	ROULEMENT	03600923	EN PIÈCES	20041006003	ATL
DEHAVILLAND - CAN							DHC 8 311	3411	CIRCUIT PILOT/STATIQUE		DÉFECTUEUX	20041023006	QUE
DHC 2 MKI	2432	RÉGULATEUR TENSION	J12M24SP	BRÛLÉ	20040828013	QUE	DHC 8 311	7200	TURBOMACHINE	3038300	FUITE INTERNE	2 RDS	2 RDS
DHC 2 MKI	2434	GÉNÉRATRICE	1381	DÉFECTUEUSE	20040830011	PNR	DHC 8 311	7311	REFROD. CARB./HUILE	10750F	LECTURES HAUTES	20040823003	ATL
DHC 2 MKI	2730	CÂBLE COMM. PROFONDEUR	C2CF815A	EFFLOCHÉ	20040828012	QUE	DHC 8 311	7933	IND. TEMP/PRESS. HUILE	523281	CRIQUE	20041209004	ONT
DHC 2 MKI	3243	MAÎTRE-CYLINDRE	C2CF1343A	DESSOUDÉ	20040716003	QUE	DHC 8 314	5610	PARE-BRISÉ	85C0043014		20041206001	NCR
DHC 2 MKI	5510	FERR. FIX. STAB.	C2TP159	CRIQUEE	20040827009	PAC	DHC 8 400	2612	BOUCLE D'INCENDIE	10109601		20041206001	NCR
DHC 2 MKI	5520	NERVURE	C2TE29ND	CRIQUEE	20040831003	ONT	DHC 8 400	2742	VERIN COMP. PAS	3994001009		2 RDS	2 RDS
DHC 2 MKI	5521	PROFONDEUR	C2TE138ND		20040815009	PAC	DHC 8 400	2752	NEANT/INCONNU			20040831010	NCR
DHC 2 MKI	5552	BOULON	AW46	USÉ	20040713004	ONT	DHC 8 400	2913	POMPE HYDRAULIQUE	6617302		4 RDS	4 RDS
DHC 2 MKI	7322	SOUFFLET	C2E2215	DÉFECTUEUX	20040702002	ONT	DHC 8 400	3233	TUYAU RENTREE TR. PRINC.		464557	20041019002	ONT
DHC 2 MKI	7414	MAGNÉTO	S88R13	DÉFECTUEUX	20040810006	PAC	DHC 8 400	3234	SELECTEUR TRAIN ATT.			20040824002	NCR
DHC 2 MKI	7414	JOINT ENTR. MAGNÉTO	83021	USE	20040828003	QUE	DHC 8 400	3246	ROUE TRAIN PRINC.			20040805003	NCR
DHC 2 MKI	7800	TUYAU ÉCHAPPEMENT	576	BOMBÉ	20040815007	PAC	DHC 8 400	3280	CAPT. PROXIMITÉ TR. AV.	401020101		7 RDS	7 RDS
DHC 3	0000	TIRANT	AN679AC8000	BRISÉ	20040823004	PAC	DHC 8 400	3280	FAISCEAU WOW NO 2			20040824001	NCR
DHC 3	2520	AMSAFE 6000	6000	NOUVEAU	20041210002	QUE	DHC 8 400	3418	ANGLE D'ATTAQUE	C16177AC		20041020001	NCR
DHC 3	2731	MOD. BATTEMENT	VALTOC113820		20040813005	PNR	DHC 8 400	5210	COL DE CYGNE	85217051101		20040730001	NCR
DHC 3	2731	EMBOUT SPHERIQUE	C3CF4205	USURE EXCESSIVE	20040828007	ONT	DHC 8 400	6120	COMM. ELECTR. HÉLICE	699018002		3 RDS	3 RDS
DHC 3	5610	PARE-BRISÉ G/D		TROUS CORRODES	20041221007	PAC	DHC 8 400	7410	EXCITEUR D'ALLUMAGE			20040922004	ONT
DHC 4	5230	FIXATION BRAS ART.	C4BM13583	CRIQUEE	20041222002	PNR	DHC 8 400	7712	CAPTEUR DE COUPLE			20041020008	NCR
DHC 6	0000	ACTIONNEUR TOBOGGAN	PDMC8E101729	NOUVEAU	20041222018	NCR	DHC 8 402	2913	MOTEUR POMPE HYD.	6617302	NOUVEAU	20041124006	QUE
DHC 6 100	2430	INTERRUPTEUR	MS3505923	DÉFECTUEUX	20041104009	PAC	DIAMOND - AS						
DHC 6 300	0000	BOULON MOTEUR	CSP28229	USE	2 RDS		DA 40	5520	BAGUE	PAF08080P11	MANQUANTE	20041125005	ONT
DHC 6 300	1000	MANCHON FILETÉ	BA2624	FILETS ENDOMMAGÉS	20041001008	ONT	DIAMOND - CAN						
DHC 6 300	2610	BOUCHON RES. CARB. ARR.			20040712001	NCR	DA 20 C1	2750	JOINT CLAVETÉ		DESSERRÉ	4 RDS	4 RDS
DHC 6 300	3220	BOULON	711731	CISAILLÉ	20040722001	QUE	DOUGLAS						
DHC 6 300	3246	FLOTTEUR	C8FSM225627	NOUVEAU	20041206005	PNR	A26	8500	JOINT	28151		20040708011	PNR
DHC 6 300	3250	CÂBLE	C8CF12425	SCIE	20041216001	PNR	A26C	8530	CYLINDRE		CRIQUÉ	20040820005	PNR
DHC 6 300	7120	BOULON MOTEUR	CSP28229	NOUVEAU	20041216005	PNR	B26C	8500	MOTEUR			20040825008	PNR
DHC 7 102	2913	POMPE HYDRAULIQUE	6305402	DÉFECTUEUSE	20041013008	ONT	DC9 83	1420	NEANT/INCONNU			20041130010	QUE

Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	
DC9 83	2150	GOUPE TURBOREFROIDISSEUR		20040823003	QUE	LEARJET						
DC9 83	2400	RELAIS D'ALIMENTATION		20040728008	QUE	35	2100	DRAIN DE VIDANGE	24192273	ECLATÉ	20040721001	QUE
DC9 83	2410	ALTERNATEUR-GENERATRICE		2 RDS	QUE	35	2435	GENERATRICE	66082019		20041202003	QUE
DC9 83	2421	GENERATRICE CA-ALT		20040917001	QUE	35	2910	TUYAU HYDRAULIQUE	2307006101	DESSERRÉ	20041101002	QUE
DC9 83	2612	DETECTION INCENDIE		20041104002	QUE	35	3244	PNEU	173K233	COUPÉ	20040713003	QUE
DC9 83	2750	COMMANDE VOILETS		20040805012	QUE	35E	3260	MONTANT TRAIN ATT.			20041222001	QUE
DC9 83	2913	POMPE HYDRAULIQUE		20040727007	QUE	35	5343	AME	2310537	CRIQUÉE	20040929002	QUE
DC9 83	3100	BROCHE DE PRISE	MAUVAISE INST.	20041102011	QUE	35A	2100	DRAIN DE VIDANGE	24192273	ROMPU	20040918001	PAC
DC9 83	3140	SYMBOLE GENERATRICE		20041020007	QUE	35A	3221	CLOISON PRESS. AVANT			20040716001	QUE
DC9 83	3244	PNEU		20040928006	QUE	35A	3244	PNEU	5004913		20041126003	QUE
DC9 83	5230	PORTE CARGO/BAGAGES		20041005005	QUE	35A	3244	PNEU (GOODYEAR)	178K235	ENDOMMAGÉ	20040818001	PNR
DC9 83	5260	TUBE	591885323	20041105001	QUE	35A	3500	CONDUIT OXYGENE	2519C5912	CRIQUE	20040820001	QUE
DC9 83	5270	CIRC. ALARME PORTE		20041026005	QUE	45	2432	BATTERIE SECOURS	7624308001001		20040715004	PNR
DC9 83	5300	STRUCTURE FUSELAGE		20040819012	QUE	45	2750	GROUPE ALIM. VOILETS	C1444831	BRUYANT/LENT	20040705008	PAC
DC9 83	5610	PARE-BRISE	5912290506	20040831006	QUE	45	3231	GUIGNOL TRAPPE TR.	4532103045002	CRIQUE	20040705003	PAC
DC9 83	7200	MOTEUR		4 RDS	QUE	45	3233	VERIN TRAPPE TRAIN	6632303003001		20040705007	PAC
DC9 83	7603	MANETTE DES GAZ		20040831018	QUE	60	3445	CABLES	F23B22	COIFFÉS/RANGÉS	2004110014	QUE
DC9 83	7711	TRANSMETTEUR PRESSION		20041217005	QUE	LOCKHEED						
DC9 83	7920	MOTEUR FILTRE HUILE		20040820007	QUE	188A	5310	CADRE DROIT	8010302	CRIQUE	20040909002	PNR
DC9 83	7920	CONDUIT HUILE	7938314506	20041214004	QUE	188C	7320	REG CARBURANT			20041105005	PNR
DC9 83	8012	VANNE DE DEMARRAGE		20040712007	QUE	382G	6120	ROBINET HELICE			20040803002	ONT
EMBRAER						MC DONNELL DOUGLAS HC						
EMB 110P1	5753	BOULON	AN33A	20040827006	PNR	600N	6210	PALE ROTOR PRINC.	369D21102523	CRIQUÉE	20041104010	PNR
EUROCOPTER DEUT						MITSUBISHI - USA						
BK117	6730	SERVO-VALVE	10546682	20040712005	ONT	MU 2880	6110	SECTEUR PROFONDEUR		ENDOMMAGÉ	20040720001	ONT
BK117 B 1D	2913	POMPE HYDRAULIQUE	40165	20040928008	PNR	MOONEY						
BO105 C.DN BS	6320	ROULEMENT	4638302024	20040712003	ONT	M20E	5753	BLOC D'ARTICULATION	240014901	IMP. CORROSION	20040712009	ONT
BO105 S.CDN BS4	6320	BOULON BANJO	RA13212	20041019001	ONT	MORAVAN						
BO105 S.CDN BS4	6700	BOULON	LN9038	20041015002	ONT	Z242L	2731	ARBRE	Z4244100011	CISAILLÉ	20041215006	ONT
BO105 S.CDN BS4	7120	BAGUE	10560386	20040708001	ONT	Z242L	3250	RESSORT	Z4242170001	BRISÉ	20040831009	ONT
BO105 S.CDN BS4	7420	EXCITEUR D'ALLUMAGE	1038171501	20040726005	ONT	NOORDUYN						
EUROCOPTER FRANCE						NORSEMAN MKV	2421	ALTERNATEUR	7755T		20040831004	ONT
EC 120 B	3040	PARE-BRISE GAUCHE	C561S1101202	20040914005	ONT	PIAGGIO						
EC 120 B	6520	BOUCHON DET. LIMAILLE**7052A3632279		20041014001	PAC	P180 AVANTI	2300	CÂBLAGE CVR		MAUVAIS CÂBLES	20040727001	ONT
EC 120 B	7314	POMPE CARBURANT	P94C16612	20040914003	ONT	P180 AVANTI	2360	GASE DEPERDITEUR POTENTIEL			20041019006	ONT
FAIRCHILD						P180 AVANTI	3040	VANNE DEGIVRAGE	BYLBS1824		20040712004	ONT
SA227CC	7714	TACHYMÈTRE	2719157005	20040920004	ONT	P180 AVANTI	3246	ROUE	314611	CRIQUÉE	20041220004	ONT
FOKKER - ND						P180 AVANTI	6120	COMMANDE HÉLICE	580500018	FIGÉE	20040908002	ONT
F.27 MK50	6123	POMPE MISE EN DRAPEAU		2 RDS	QUE	PILATUS - SW						
F.28 MK0100	2230	SYSTEME AUTOMANETTES		20040917002	QUE	PC 12	3230	RELAIS	9740826112	BRÛLÉ	20040831001	ONT
F.28 MK0100	2562	BAUSE ACoust SOUS-MARINE DK100		20040727002	QUE	PC 12 45	2140	RÉGULATEUR TEMP.	9596020135	3 RDS	ONT	
F.28 MK0100	2740	CONT. PROX. STABILISATEUR 864401		20041124004	QUE	PC 12 45	2421	GENERATRICE	23085024	RÉVISÉE	20040805004	PNR
F.28 MK0100	2820	CIRC. DISTR. CARB. ACFT		20041224009	QUE	PC 12 45	2421	GENERATRICE DE MARRAGE	23085024	NEMBRYE PAS	20040726007	PNR
F.28 MK0100	3070	RECHAUFFEUR		20041216002	QUE	PC 12 45	2434	BLOC DE BROSSES	9789601091	USE/SALE	20041126005	ONT
F.28 MK0100	3260	POSITION TRAIN ATTERRISSAGE		2 RDS	QUE	PC 12 45	2510	SIÈGE	9593001131		20040817005	ONT
F.28 MK0100	3411	TUBE DE PILOT		20040819010	QUE	PC 12 45	2710	MODULE TERMINAL	9714231712	D'ORIGINE	20040831014	QUE
F.28 MK0100	3418	ANGLE D'ATTAQUE	861DL	20041129013	QUE	PC 12 45	2720	COMMANDE DE MODE	085008617		20041122005	ONT
F.28 MK0100	3810	CIRC. EAU POTABLE		2 RDS	QUE	PC 12 45	2750	CIRCUIT VOILETS			20040910004	ONT
F.28 MK0100	5311	BANDE CADRE FUSELAGE		20040828001	QUE	PC 12 45	2750	BLOC D'ENTRAÎNEMENT	9787320003		20040709009	ONT
F.28 MK0100	5610	PARE-BRISE	D20543406	20041124005	QUE	PC 12 45	2997	RELAIS HYDRAULIQUE	9740826112	DÉFECTUEUX	20041116001	ONT
F.28 MK0100	7200	MOTEUR	TAY6501510	20041122009	QUE	PC 12 45	3221	SUPPORT	5531012326	CRIQUE	20041201003	ONT
F.28 MK0100	7300	CARBURANT MOTEUR		20040827005	QUE	PC 12 45	3222	AMORT. OLÉOPN. AVANT	5322012038	FIGE	20041119004	ONT
F.28 MK0100	7310	COND. M. AIR LIBRE CARB.	A69351039	20040803009	QUE	PC 12 45	3230	RELAIS	9740826112		20040831016	QUE
FOUND BROS						PC 12 45	3230	RONDELLE SPÉCIALE	5321012123	GOUP CISAILLÉES	20041108001	PNR
FBA 2C1	5330	REVÊTEMENT PARTIE INF.		20041117001	ONT	PC 12 45	3242	FREIN	03024400		20040909009	ONT
FBA 2C1	5510	FERRURE D'ARTICULATION	S203307	20041116004	ONT	PC 12 45	3244	PNEU	85010		20040811005	PNR
FBA 2C1	5510	CHARNIÈRE COMP.	F5131	20040913004	ONT	PC 12 45	3340	INTERRUPTEUR	9736142510	FONCT. INTERM.	20040713010	ONT
HAWKER SIDDELEY-UK						PC 12 45	3397	CÂBLE PHARES ATT.	140816L41A16N	BRISÉ	20040827005	ONT
HS 748 2A	1000	COLLIER SERRAGE TUYAU	AGS6056	20040818006	PNR	PC 12 45	3400	DRAPPEAU AVERTISSEMENT		DÉPLACÉ	20040709008	ONT
HS 748 2A	2421	GENERATRICE		20040914004	PAC	PC 12 45	3412	RÉGULATEUR TEMP.	5829C000		20040827001	ONT
HS 748 2A	2430	ALTERNATEUR		20041203004	PNR	PC 12 45	3418	GIROUETTE A/A.G.	9754421421	2 RDS	VAR	
HS 748 2A	2432	BATTERIE		20040803001	ONT	PC 12 45	3441	GPS			20040909008	ONT
HS 748 2A	2612	CÂBLE INCENDIE	D237080	20041112002	PAC	PC 12 45	5540	GOUVERNE DIRECTION		TROU FIX. USE	20040730009	ONT
HS 748 2A	2750	DEMARREUR VOILETS		20040913006	ONT	PC 12 45	6112	GAINÉ DEGIVRAGE	4E305110		20040909010	ONT
HS 748 2A	3260	INTERR. COMM. LEVIER	UC702322	20040818005	PNR	PC 12 45	7400	SYSTEME ALLUMAGE			20040910007	ONT
HS 748 2A	5523	TAB COMP. PROFONDEUR	1G3161	20040902007	PNR	PC 12 45	7800	TUYAU ECHAPPEMENT	G.5781012041	CRIQUE	20040713009	ONT
HAWKER SIDDELEY-USA						PC8 BH2	2710	ROULEMENT	9408328011	GRIPPE/DESSERRÉ	2 RDS	PNR
DH 125 800A	2750	RONDELLE/VERROU	SP10CCH614301	20040924002	ONT	PIPER						
HUGHES						PA23 250	2751	INDICATEUR VOILETS	1768903		20040709010	PNR
369D	6210	PALE ROTOR PRINC.	369D21100517A	20041013006	PAC	PA23 250	7720	CÂBLAGE		COUPÉ	20040709004	QUE
369D	6310	ETRESILLON	369D25351SN58	20041112005	PAC	PA28 161	3213	BOULON COMPAS	AN522	CISAILLÉ	20040902005	ONT
369D	6320	TRANSMISSION R/p	369D25102SN006	20041026011	PAC	PA28 161	5311	CADRE FUSELAGE	6289504	CRIQUE/FLAMBÉ	20041001003	ONT
369D	6510	ARBRE SORTIE	369D25430	20040825013	PAC	PA30	2810	DRAIN DE DALOT		OBSTRUÉ	20040909005	PAC
369E	0000	VERIN COMP. LONGIT.	369D227001	20040729004	ATL	PA31	0000	BOULON	AN511A	DÉFECTUEUX	20041222012	ATL

Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.
PA31	2710	TRINGLE COMMANDE	40598003	CRIQUEE	20040830014	PNR	<b>moteurs</b>				
PA31	3230	BOULON VERR. TRAIN SORTI	AN546	GRIPPE	20040831008	QUE					
PA31 325	3230	TRINGLE	4194902	COINCEMENT	20041001002	PNR					
PA31 350	2410	ALTERNATEUR	ALT8421R	GRIPPE	20041208004	PNR					
PA31 350	2435	DEMARREUR	MH84014	MAUVAIS FONCT.	20040802004	PNR					
PA31 350	2750	MOTEUR VOLET	475212	BRULE	20040821002	PNR					
PA31 350	2820	TUYAU FLEXIBLE	8004804	CRIQUE	20041129012	PNR					
PA31 350	3210	COMPAS	CH20261	CRIQUE	20040821004	PNR					
PA31 350	3220	TOURILLON	4027300	CRIQUE	20041115007	ATL					
PA31 350	3230	POMPE HYDRAULIQUE	1213HBG310A	AUCUN DOMMAGE	20040827008	PNR					
PA31 350	3230	BRAS RENTREE TRAIN PRINC.	**42042	CRIQUE	20040721002	ATL					
PA31 350	3230	SUPP CONT TR AV RENT	4177100	DEFORME	20041001007	ONT					
PA31 350	3230	TUBE POMPE MANUELLE	4085400	CRIQUE	20040813001	ATL					
PA31 350	3246	ROUE	40141	CRIQUEE	20040821003	PNR					
PA31 350	5540	TUBE DE CONJUGAISON	40040009	CORRODE	20040821001	PNR					
PA31 350	5730	RELEVEMENT	4065903	CRIQUE	2 RDS	PNR					
PA31T	5280	TRAPPE TR. ATTER	5452810	CRIQUEE	20041220001	ONT					
PA31T2	3210	LOGEMENT TR. PRINC.	4032705	CRIQUE	20040806009	ONT					
PA32RT 300T	2216	CABLE	62701135	USE	20040811007	ATL					
PA34 200T	0000	TUBE	9572000	HORS TOLERANCE	20040831007	ONT					
PA34 200T	3211	ECROU D'ANCRAGE		PAS COUPLE TR	20040830002	PAC					
PA34 200T	3222	TUBE	9572000	HORS TOLERANCE	20040901001	ONT					
PA34 200T	5310	RELEVEMENT	7861901	CH. EP REVET.	20041213001	NCR					
PA34 200T	5711	FIX. LONGERON ARR.	68621003	USEE	20040723002	QUE					
PA34 200T	6122	ROULEMENT		DETUIT	20040821006	ONT					
PA44 180	0000	CABLE GOUV. DIR.	62701154	USE PAR FROTT.	20041222011	QUE					
PA44 180	0000	BATI MOTEUR	8836102	CRIQUE	20041224010	ONT					
PA44 180	2740	TAB COMP. DR.	3839903	CRIQUE	20040816004	ONT					
PA46 350P	7810	RES. ALIMENTATION	8402917	CRIQUE	20041216012	ONT					
<b>ROBINSON</b>											
R22 BETA	7322	CÂBLE RÉCH. CARB.	A5224	DÉFECTUEUX	20040706004	QUE					
R22 BETA	7520	ROUE VENTILATEUR	B1741	DÉFECTUEUSE	20040706005	QUE					
R44	2421	ROULEMENT COMM	INCONNU		20040702001	PNR					
R44	2430	RELAIS BATTERIE	K153	CORRECT	20041115009	QUE					
R44	2510	DISPOSITIF ANCRAGE			20041008001	PNR					
R44	2510	BOUCLE	C6284	CRIQUEE	20040808003	PNR					
R44	6320	TRANS. ROTOR PRINC.	C0086		20040820004	PNR					
R44	7430	ALLUMAGE	A1681	SURCHAUFFE	20040809002	PNR					
R44	7714	ALARME BAS RÉGIME	A5696	HORS SERVICE	20041209015	QUE					
<b>ROCKWELL INTL</b>											
700	3244	PNEU	AB3L6	ECLATÉ	20041209007	ONT					
SAAB											
SF340A	7314	HMU	8055T19P14		2 RDS	ATL					
340B	3246	ROUE TRAIN AVANT	5006227A		20041119007	PNR					
<b>SCHWEIZER</b>											
289C 1	2300	COMMUTATEUR	M880511104	DÉFECTUOSITÉ	20041013009	QUE					
289C 1	2741	INTERR. COMPENS	A21810084603	COINCEMENT	20041008001	QUE					
289C 1	6320	PORTEUR	269A5193001	CRIQUE	20041102002	ONT					
<b>SHORT &amp; HARLAND</b>											
SD3 60	5523	EQUIL. TAB COMP	SD3076011XA	CRIQUE	20041108008	PAC					
<b>SIKORSKY</b>											
S61N	6210	PALE	6117020201		20041124007	PAC					
S61N	6320	PIGNON CONIQUE PR	S613723054001	DÉFECTUEUX	20041119005	PAC					
S61N	6420	MOYEU ROT. G. DIR	S611033003000	ÉTAT DE SERVICE**	20040916009	PAC					
S61N	7600	TIGE DE VÉRIN	37C800410P101	FOIRÉE	20040706001	PAC					
S76A	0000	COMPAS TOURNANT			20041224008	QUE					
S76A	0000	BRAS SUPPORT INF.	7610708001104	CORRODÉ	20041223004	QUE					
S76A	5314	CONDUIT. POUTRE QUILLE	7620202003101**HORS	SERVICE	20041201002	PAC					
S76A	6320	ROULEMENT DUPLEX	S61562101	ECAILLE	20040809006	QUE					
S76A	6520	SERVO ROTOR QUEUE	7665005801112	FUITE	20040914009	PAC					
<b>SLINGSBY</b>											
T67C	7322	PAFILLON CARBURATEUR		SOUS ENQUÊTE	20040823004	PNR					
<b>SWEARINGEN</b>											
SA226TC	3230	GUIGNOL	2751008018	USÉ	20041103004	PNR					
SA226TC	3250	SYST ORIENT TR. ATT			20040705004	PAC					
SA226TC	5610	PAR. BRISÉ CHAUFFE	2719442004	ÉCLATÉ	20041123009	PNR					
SA227AC	2820	CONDUIT CARBURANT	8945681	CRIQUE	20041126004	ONT					
SA227AC	2910	TUBE	2781006143	CRIQUE	20041116002	ONT					
SA227AC	5220	ISSUE SECOURS	2722181		20040719002	ONT					
SA227AC	6111	JOINT ARBRE HELICE	31025751	GRIPPE	20041019009	ONT					
SA227AC	8200	TUBE	2767030389	CRIQUE	20040827006	ONT					
SA227AC	8200	INJECTION EAU			20040709006	ONT					



Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.
TPE331-10UA-S11G 7250	PIGNON HAUTE VITESSE	31070367	USÉ	20040728003	PNR	R-1340-S3H1-G 8520	CAME	11768	END ÉCAILLÉE	20041005001	QUE
TPE331-10UA-S11G 7250	ROUE DE TURBINE	31028552	ENDOMMAGÉE	20041202001	PNR	R-1340-S3H1-G 8520	COURONNE À CAMES	11768	USEE	20040820002	QUE
TPE331-10UGR 7250	ROULEMENT MOT ARR.	8657923	FUITE	20041214005	PNR	R-1340-S3H1-G 8530	CYLINDRE	AE92181ER	CRIQUEE	20040713007	QUE
TPE331-10UGR-S11H 7310	ROBINET ARRÊT CARB.	39423091	DEFECTUEUX	20041208010	ONT	R-1340-S3H1-G 8530	SOUPAPE ÉCHAPP.	71167	DETROUTE	20040916005	QUE
TPE331-11U 7200	FCU	8978015		20041208007	ONT	R-1340-S3H1-G 8550	MOTEUR		DEFECTUEUX	20040916006	QUE
TPE331-11U 8011	GÉNÉRATRICE DÉMARRAGE			20040820003	ONT	R-1340-S59 8530	CULBUTEUR	12973	BRISE	20040730006	ONT
TPE331-5-251K 7250	MOTEUR			20040820003	PNR	R-2000-7M2 8500	POMPE ACCELÉR.	81648		20040716007	NCR
TPE331-6-252B 7310	RAMPE DISTR. CARB.	31024741	CRIQUEE	20040707003	PAC	R-2000-7M2 8500	MOTEUR			20040716008	NCR
<b>GENERAL ELECTRIC</b>						R-2000-7M2 8500	CARTER AVANT		RÉVISÉ	20040716009	PNR
CF34-3A2 7321	AMPLIFICATEUR N1	4074T27G03		20041126006	QUE	R-2800 8510	ARBRE PIGNON	260483	CISAILLÉ	20040818003	PNR
CF34-3B1 7200	MOTEUR			20040829001	NCR	R-985-AN-14B 8520	VLBREQUIN	261280	DEFECTUEUX	20041116003	PAC
CT58-140-1 7200	TURBINE TRAVAIL	4006T87G09	BRISÉE/ENDOMM.	20040716006	PAC	R-985-AN-14B 8520	ROUET ET ARBRE	19559	USED/DESSERRÉS	20040828005	QUE
CT7-5A2 7500	GROUPE PROPULSEUR	CT75A2		20041021001	QUE	R-985-AN-14B 8530	CYLINDRE	396353	CULASSE SEPARÉE	20040813005	ONT
<b>INTERNATIONAL AERO</b>						R-985-AN-14B 8530	CYLINDRE	47518	SEPARÉ	20040809003	PAC
V2500-A1 7230	ÉTAGES 3 À 8 CHP	6A7379	DEFECTUEUSES	20041015007	ONT	R-985-AN-14B 8530	PISTON	27056	CRIQUE	20040830012	PNR
<b>PRATT &amp; WHITNEY-CAN</b>						R-985-AN-14BM1 8530	CULASSE CYLINDRE	R985	GOULOIN BRISÉ	20040804003	ONT
JT15D-1A 7250	MOTEUR		DEFECTUEUX	4 RDS	VAR	WASP CA3 8510	CARTER AVANT	519593	DEFECTUEUX	20040722006	PAC
PT6A-112 7314	ENTR. POMPE CARB.	2022375		20041026009	PAC	WASP CA3 8550	FILTRE HUILE PRINC.	125754	NOUVEAU	20040727004	ATL
PT6A-114A 7230	NAGEOIRE PÉRIPHÉRIQUE	305309CL1	DÉPLACÉE	20040818008	ONT	WASP CB3 7420	CABLE BASSE TENSION	10878451	BRISÉ	20040818009	PAC
PT6A-20 7200	MOTEUR			2 RDS	PNR	WASP CB3 8530	CYLINDRE	356995	CRIQUE	20040712008	PAC
PT6A-20 7310	RÉGULATEUR CARBURANT	25244394	DEFECTUEUX	20040804011	PAC	<b>ROLLS ROYCE - GY</b>					
PT6A-25C 7200	MOTEUR			20041117003	QUE	BR700-715A1-30 7200	MOTEUR			20040828001	QUE
PT6A-27 2820	RAMPE DISTR. CARB.		NETTOYÉE/VER.	20041129018	PNR	BR700-715A1-30 7230	COMPRESSEUR HP		ENDOMMAGÉ	20040813002	QUE
PT6A-27 7250	MOTEUR	PT6A27	DEFECTUEUX	2 RDS ** ATL		BR700-715A1-30 7250	TURBINE/CHP		DÉFAILLANCE	20040802001	QUE
PT6A-28 2421	GÉNÉRATRICE DÉMARRAGE	23048018		20041130012	ONT	DART 534-2 7210	TURBINE MOTEUR DR.			20041202006	PNR
PT6A-28 3425	INDICATEUR SITUAT HOR.	066302710	SURCHAUFFE	20040730008	QUE	DART 534-2 7921	MATRICE	RK25198A	FUITE	20041119006	PNR
PT6A-28 7250	COUVERCLE PALIER NO 3			20040829008	PNR	<b>ROLLS ROYCE - UK</b>					
PT6A-28 7261	MOTEUR	PT6A28	DEFECTUEUX	2 RDS	VAR	RB211-535E4 7220	CARENAGE CÔNE AVANT	UL16113	DEFECTUEUX	20040805001	QUE
PT6A-34 7240	PETITE CH. COMBUSTION	3029248	CRIQUEE	20041221002	QUE	<b>TELEDYNE CONTINENTAL</b>					
PT6A-34 7250	MOTEUR		CRIQUEE	20040708007	ONT	IO-360-C 8011	ENTRAÎNEMENT CONIQUE	632617	DÉTRUIT	20040809012	PNR
PT6A-34 7810	GAINÉ ÉCHAPPEMENT		CRIQUEE	20041215001	ONT	IO-360-C 8520	CARTER		CRIQUE	20040730005	PNR
PT6A-42 7920	FILTRE À HUILE (PULOROM)	P1010	USE	20041020010	PNR	IO-370 7120	FREIN DE BOULON	08515591	MANQUANT	20040722007	PAC
PT6A-50 6120	MOTEUR		DEFECTUEUX	20040903003	ATL	IO-520-A 7931	TIGE NIVEAU HUILE	6320622	TROP LONGUE	20041019008	PAC
PT6A-50 7200	REG. CARBURANT	32447531917	DEFECTUEUX	20040713006	ONT	IO-520-D 7112	CYLINDRE	TIST712ACA	ROGNURE	20041026008	ONT
PT6A-50 7210	MOTEUR		DEFECTUEUX	20040819009	ATL	IO-520-D 7420	MAGNETO	6310	ARC ÉLECTRIQUE	20041001011	ATL
PT6A-65AR 7210	BOULON	MSB49034	FRACTURE	2 RDS		IO-520-D 8500	MOTEUR	10520D		20041017001	ATL
PT6A-67B 7200	MOTEUR			20041215007	QUE	IO-520-D 8530	CYLINDRE	CNF71ER	CRIQUE	20040821005	PNR
PT6A-67B 7210	DETECTEUR LIMAILLE	304544901	ENDOMMAGÉ	20041101010	PNR	IO-520-D 8530	MOTEUR ALTERNATIF	649199P10A1	CRIQUE	20040709002	ONT
PT6A-67B 7314	CARB. HAUTE PRESSION	8256015	CONTAM. METALL.	20041020005	PNR	IO-520-F 6114	JOINT MOYEU		FUITE	20040830009	PNR
PT6A-67B 7322	REG. CARBURANT	8063041		20041020004	PNR	IO-520-F 7322	DISPOSITIF DOSAGE	629980A8	FUITE	20041220005	PAC
PT6A-67D 7200	MOTEUR			2 RDS	VAR	IO-520-F 7421	BOUGIE D'ALLUMAGE	URHB32E	BRISÉE	20040820002	ONT
PT6A-67D 7210	1ER PORTEUR MACH.	MSB49034	TÊTE BOULON D.	20040727003	PNR	IO-520-F 8520	TIGE DE RACCORD			3 RDS	PNR
PT6A-67D 7230	PALE ROTOR QUEUE	311899101		20040722004	PNR	IO-520-F 8520	CARTER	654101A7R	HORS SERVICE	20040806006	PNR
PT6A-67D 7250	SECTION PUISSANCE	310803101	CISAILLÉE	2 RDS	PNR	IO-520-F 8520	PISTON MOTEUR		DESSERRÉ/TOURN.	20041120001	PNR
PT6A-67D 7321	REG. CARBURANT	80630058	GRIPPAGE	20041110013	PAC	IO-520-F 8530	BIELLE DE POUSÉE	537296	CRIQUEE/DEF.	20040924007	PAC
PT6T-3 7200	MOTEUR (TURBINE)		DEFECTUEUX	20040831005	ONT	IO-550-F 7931	TIGE NIVEAU HUILE	6320622	TROP LONGUE	20041019007	PAC
PT6T-3 7250	CONDUIT D'AIR PC	3017393	BRISÉ	20040828016	PAC	IO-550-F 8530	CYLINDRE	ACE631397	CRIQUE/FUITE	20041018004	ONT
PT6T-3 7250	SECTION TURBINE		DEFECTUEUSE	20040808005	ONT	IO-550-F 8550	VIS DE RÉGLAGE	642335	USEE	20040709003	ONT
PT6T-6 7230	TURBINE COMPRESSEUR	3024211	CRIQUEE	20040828010	QUE	O-200-A 8530	SOUPAPE DÉCHAPP.	646612	ROGNURE	20040830001	ONT
PW121 6110	ARBRE HÉLICE	310703601	CRIQUE	20040828011	QUE	O-200-A 8530	SOUPAPES DÉCHAPP.	631619	DEFORMÉE	20040730003	PAC
PW121 7250	MOTEUR		DEFECTUEUX	2 RDS	VAR	O-300-A 7414	RESSORT D'IMPULSION	M3590	BRISÉ	20040723005	ONT
PW123B 7200	MOTEUR NO 2			20040814001	NCR	O-300-D 7322	CARBURATEUR	MA3SPA	DEFECTUEUX	20040819001	PAC
PW123D 7200	MOTEUR			20041026001	NCR	TSIO-360-FB 7310	CORNIÈRE		CRIQUEE	20041013007	PNR
PW124B 6120	MOTEUR			20041122014	QUE	TSIO-470-B 8530	ENTRÉE/SORTIE	6524518	BRISÉE	20040830010	PNR
PW124B 7260	MOTEUR			20041124011	QUE	TSIO-520-AE 8520	ARBRE À CAMES	643045	CISAILLÉ	20041124012	PNR
PW125B 7200	MOTEUR			20041209012	QUE	TSIO-520-E 8530	CYLINDRE	AEC631397ST712B	CRIQUE	20040823002	QUE
PW150A 7200	MOTEUR			20041020009	QUE	TSIO-520-N 8530	CARTER	643207	CRIQUE	20041222004	PNR
PW150A 7931	MOTEUR NO 1			20040816002	NCR	<b>TURBOMECA</b>					
PA206B 7722	IND. ÉGT/IT			20041022004	QUE	ARRIEL 1B 7230	MO 2/3		HORS SERVICE	20041110002	QUE
PA206C 7200	MOTEUR			20041026002	QUE	ARRIEL 1B 7310	TUYAU ALIM. GAUCHE	0301007720	CRIQUE	20040811004	QUE
PA306B 7310	MOTEUR			20041222019	QUE	ARRIEL 1B 7320	REG. CARBURANT		DEFECTUEUX	20041105006	PNR
PA306B 7334	TRANSM. DÉBIT CARB.			20040823005	QUE	ARRIEL 1B 7322	REG. CARBURANT	0164448430	HORS SERVICE	20040805009	QUE
PA306C 8012	VALEINÉ DÉMARRAGE PNEUMATIQUE			20041220215	QUE	ARRIEL 1B 7532	ROBINET DE PURGE	9560158260	DEFECTUEUX	2 RDS	QUE
PA530A 7200	MOTEUR			20041209013	QUE	ARRIEL 1B 7714	BOÎTIER TACHYMÈTRE	0177555150	DEFECTUEUX	20040804006	QUE
PA530A 7310	RAMPE DISTR. CARB.	31J251302	FUITE	20040829005	QUE	ARRIEL 1B 7931	PRESS. HUILE MOTEUR	704A37642043	DEFECTUEUX	20040819005	QUE
PA545A 7200	MOTEUR (TURBINE)			20041008003	QUE	ARRIEL 1D1 7313	INJECTEURS DÉMARRAGE	0283317500	DEFECTUEUX	20040805007	QUE
PA545B 7200	MOTEUR			20041117004	QUE	ARRIEL 2B 7210	PRISE	9520011653		20041102010	ONT
<b>PRATT &amp; WHITNEY-USA</b>						ARRIEL 2B 7712	COUPLEMETRE		BON ETAT	20040913002	ONT
JT8D-17 7932	IND. QUANTITÉ HUILE	10607225	NON FIABLE	20041214007	ONT	ARRIUS 2F 7310	POMPE APPONT CARB.	P94C16612	DESSERRÉ	20040812002	ONT
JT8D-7B 7250	SECTION TURBINE	JT8D7BQIN	ENDOMMAGÉE	20040910005	PNR	ARRIUS 2F 7310	RAMPE DISTR. CARB. G	0319736340	CONTAMINÉE	20040812002	ONT
JT8D-9A 4930	APU			20041007001	PAC				USEE PAR FROTT.	20040812008	ONT
JT8D-9A 7200	MOTEUR (TURBINE)			20041117005	ATL						
JT8D-9A 7532	PRBC		RACCORD DESS.	20041214001	ONT						
R-1340-AN-1 8530	MOTEUR	399359	CRIQUE	20040915005	ONT						
R-1340-S3H1 8530	PISTON			20040721003	ONT						



Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.
--------------------	--------------	------------	---------------	--------	------	--------------------	--------------	------------	---------------	--------	------

## hélices

<b>AEROPRODUCTS</b>											
AB441FN-806	6122	HÉLICE		20040720005	PNR						
<b>DOWTY ROTOL</b>											
R389/4-123-F/25	6114	MOYEU	660710840	CRICUÉ	20040805015	QUE					
<b>HAMILTON STANDARD</b>											
14SF-7	6111	PALE ET AXE	SFA13M1ROAD	CORRODÉS	20040901008	ONT					
14SF-7	6112	PALE HÉLICE	SFA13MIROADE	MANCHON BRISÉ	20041115002	NCR					
54H60-117	6100	LOGEMENT VALVE	562855		20041018007	ONT					
<b>HARTZELL</b>											
HC-B3TN-5M	6111	BRIDE PALE	83867	CRICUÉE	20041110018	PAC					
HC-E2YL-2BS	6114	MOYEU	D2483	CORRODÉ	2 RDS	PAC					
HC-E4A-3D	6112	GAINE DÉGIVRAGE	4E305110		20040927004	ONT					
HC-82VF-1DB	6114	HÉLICE	HC8VF1DB	GOUJONS MANQ.	20040708004	PAC					
<b>MCCAULEY</b>											
D2AF34C305	6114	MOYEU	D4190305	HORS SERVICE	20041019004	PAC					
D2A34C58	6111	ÉCROU DE RETENUE	C4902	CRICUÉ	20041222010	ONT					
D2A34C67	6114	MOYEU HÉLICE	D613276C0	CORRODÉ	8 RDS **PAC						
3AF32C87-NR	6111	GAINE DÉGIVRAGE HÉLICE	P585BSW	DECHIRURE							
20040930006	QUE										

## équipements

<b>AVIALL</b>											
BS2168	2432	NÉANT/INCONNU								20040909011	PNR
DMELT	2562	GROUPE BATTERIE	BS2173	FUITE						20040804012	PNR
<b>AVIONIC PROD</b>											
U384U	2497	BOUCHONS NEXUS	U384U	NOUVEAU						20040923008	NCR
<b>BARBER COLEM</b>											
HYLZ503361	2160	MATÉRIEL/TRANS.	J4RF284001E2029	MAUVAIS/C.-C.						20041102005	PNR
<b>BEECH AIRCRAFT</b>											
B89	2562	ELT	ELT200	ACTIONNÉE						20041029001	ATL
<b>COLLINS RADI</b>											
2X6226521016	3400	PANN CONTR. NAV	6226521016	AMPOULE C.-C.						20041015006	PNR
<b>DORNE &amp; MARG</b>											
ELT6	2510	BATTERIE	BS2173	CORRODÉE						20041021002	PNR
ELT81	2561	GROUPE BATTERIE	BS2173		2 RDS	ONT					
<b>MCCREARY TIRE</b>											
2802504	3244	PNEU ROUE QUEUE	2802504	NON VULCANISÉ						20040827004	PAC
<b>WOODWARD GOV</b>											
B210781	6122	CLAPET PILOTE	210332210316	CORRODÉ						20041209011	PNR

### LÉGENDE

<b>JASC</b>	Code de la Joint Aircraft System définissant les systèmes/composants
<b>N° RDS</b>	N° de contrôle RDS de TC. - À mentionner lors de correspondance ou de requête.
<b>Rég.</b>	Région TC d'où provient le RDS :
<b>PAC</b>	= Pacifique
<b>ONT</b>	= Ontario,
<b>ATL</b>	= Atlantique,
<b>VAR</b>	= Plus d'une région
<b>PNR</b>	= Prairies et Nord,
<b>QUE</b>	= Québec,
<b>NCR</b>	= Ottawa (AC),

# feedback feedback feedback

personnes-ressources

Administration centrale Administration centrale Administration centrale

Aviation Civile de Transports Canada, Maintien de la navigabilité (AARDC)  
Place de Ville, Tour « C », 330, rue Sparks, Ottawa (Ontario) K1A 0N8  
Tél. : 613 952-4357 Téléc. : 613 996-9178

## Atlantique

Transports Canada  
C.P. 42  
95, rue Foundry, 6<sup>e</sup> étage  
Moncton (N.-B.)  
T1C 8K6  
506 851-7114

## Prairies et Nord

Transports Canada  
344, rue Edmonton  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 0P6  
204 983-3152  
1 888 463-0521

## Ontario

Transports Canada  
4900, rue Yonge, bureau 300  
Willowdale (Ontario)  
M2N 6A5  
416 952-0352

## Québec

Transports Canada  
700, Leigh Capreol  
Dorval (Québec)  
H4Y 1G7  
514 633-3319

## Pacifique

Transports Canada  
800, rue Burrard, bureau 620  
Vancouver (C.-B.)  
V6Z 2J8  
604 666-8777

**feedback** (TP 6980F) est un bulletin trimestriel publié par la Division du maintien de la navigabilité de Transports Canada afin d'informer le milieu aéronautique des problèmes qui touchent la navigabilité des aéronefs au Canada et qui lui sont signalés quotidiennement.



Les articles publiés dans **feedback** sont tirés de rapports de difficultés en service (RDS) soumis par des techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA), des propriétaires, des exploitants et d'autres sources.

Pour de plus amples renseignements sur **feedback** ou sur le Programme de rapports de difficultés en service, communiquez avec le Centre de Transports Canada le près de chez vous.

Retrouvez-nous dans le cyberspace à :

[www.tc.gc.ca/Aviationcivile/certification/menu.htm](http://www.tc.gc.ca/Aviationcivile/certification/menu.htm)



Léo N.J. Maisonneuve  
Gestionnaire  
Programme d'information  
Tél. : 613 952-4352  
Courriel : maisole@tc.gc.ca



I.A. McNamara  
Rédactrice  
Programme d'information  
Tél. : 613 952-4360  
Courriel : mcnamat@tc.gc.ca



B. Goyaniuk  
Chef  
Maintien de la navigabilité  
Tél. : 613 952-4356  
Courriel : goyanib@tc.gc.ca

Canada